

Remerciements

C'est avec un grand plaisir que nous adressons nos sincères remerciements à notre encadrante Madame SAIL SIHAM de nous avoir encadrés, et à exprimer notre gratitude pour sa disponibilité et ses conseils, pour l'intérêt qu'il a porté à notre travail ainsi que pour les enrichissantes observations. C'était un grand honneur de travailler avec elle.

Que Monsieur le Président El Hocine Rabah et les membres du jury Monsieur Kezzar Hocine et Madame Sail Siham trouvent ici l'expression de notre gratitude et notre respect pour nous avoir fait l'honneur d'examiner ce travail.

Nos remerciements vont également au cadre administratif du lycée Zamoum Mohammed qui nous a ouvert ses portes afin de réaliser ce modeste travail, ainsi pour Madame Matki pour son aide et son orientation.

Nous tenons enfin à remercier tous ceux et toutes celles qui nous ont apporté de l'aide de près et de loin.

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail

Spécialement à ma chère mère

A toi ma chère maman qui a toujours attendu ce moment,

Qui a toujours cru en moi, qui m'a soutenu

durant mon cursus d'étude

Aujourd'hui je t'offre ce modeste cadeau !

A mon cher père qui m'a toujours encouragé

A mon cher frère Yacine

A ma chère sœur fairouz et son mari

A ma chère grand-mère Hadjila

A la mémoire de ma grand-mère Djouher

A la mémoire de mes grands-pères Ali et Said

A ma nièce Amilia et mes neveux Mayas, Remdhane

A mes oncles Ojvara et Rabah

A ma chère amie Razika

A mon binôme Kamelia

Roza

Dédicaces

Je dédie ce modeste travail à mes chers parents

Qui ont tant sacrifié durant mon cursus d'étude

et qui ont cru en moi

A toi ma chère mère Djedjiga

A mon cher père Rachid

A ma chère sœur Chanez qui était toujours à mes cotés

A la mémoire de ma chère grand-mère

Ainsi à toute ma famille

Pour leurs soutiens et encouragement

A mon binôme Roza

Kamelia

Sommaire

Remerciement

Dédicace

Sommaire

Introduction générale01

Chapitre I :

Didactique de la grammaire

Introduction03

I. L'enseignement de la grammaire en classe de FLE03

II. Les formes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE 10

III. La typologie de la grammaire 13

IV. Les outils d'enseignement de la grammaire en classe de FLE16

Conclusion17

Chapitre II :

La place et le rôle de la grammaire en classe de FLE

Introduction 18

I.La place de la grammaire dans les différentes méthodologies d'enseignement 18

II. Le rôle de la grammaire à l'écrit, l'oral et dans les manuels 24

III.Les leçons grammaticales proposées dans le manuel de 2eme année secondaire 26

Conclusion 27

Partie pratique :

L'enquête sur le terrain

Chapitre I : méthodologie de recherche

Introduction 28

I. Le déroulement de l'enquête	28
II l'analyse du manuel scolaire de deuxième année secondaire	33

Chapitre II :

L'analyse des données recueillies et les résultats obtenus

Introduction	40
I. Analyse des données recueillies	40
II. Analyse des résultats obtenus	43
Conclusion	59
Conclusion générale	60
Références bibliographiques	
Annexes	
Table de matières	
Résumé	

Introduction générale

Introduction générale

La langue française est une langue vivante qui se manifeste en Algérie depuis la colonisation française. Elle a marqué son entrée aux établissements algériens depuis le cycle primaire, elle est considérée comme première langue étrangère enseignée en Algérie. Cette dernière est utilisée non seulement à la télévision, la radio, les endroits publics, mais aussi dans la communication de la vie quotidienne.

Dans le domaine de didactique, l'enseignement de FLE représente un champ de recherche très vaste qui a pour objectif d'étudier les méthodes d'enseignement.

Autrement dit, l'enseignement de FLE demande de différentes méthodes nécessaires. L'enseignant doit créer un bon climat pour répondre aux besoins de ses apprenants et leur donner la motivation d'apprentissage.

Dans l'apprentissage de FLE, la grammaire représente un outil indispensable pour apprendre une langue. Elle est considérée comme élément essentiel de la discipline ainsi un facteur important dans l'acquisition du langage.

En effet, L'enseignement /apprentissage de la grammaire en FLE a pour but principal d'enseigner aux apprenants les règles générales d'acquisition d'une langue étrangère. Au niveau du cycle secondaire, les apprenants trouvent que la grammaire est très difficile à apprendre, car ils font face à des obstacles comme la non maîtrise des règles grammaticales. Pour cela, les apprenants doivent mettre l'accent sur la grammaire.

L'enseignement de la grammaire au secondaire se fait d'une manière particulière, pour cela, nous posons la question suivante :

Quelle méthode pour enseigner la grammaire au cycle secondaire ?

Cette question nous amène à former d'autres séries de questions :

- Quels sont les outils utilisés pour enseigner la grammaire ?
- Les apprenants rencontrent-ils réellement des difficultés grammaticales ?

Pour répondre à notre questionnement, nous proposons les hypothèses suivantes :

- La méthode adaptée au secondaire serait la grammaire textuelle.
- Le manuel scolaire serait un outil essentiel pour l'enseignement de la grammaire.
- Les apprenants trouveraient des difficultés dans la conjugaison, la formulation des

phrases correctes.

Pour vérifier nos hypothèses et répondre à notre problématique, nous optons pour une enquête auprès des enseignants et des apprenants de deuxième année secondaire, à travers laquelle nous allons faire une observation au sein d'un établissement scolaire, par la suite nous allons analyser les questionnaires élaborés pour arriver à vérifier nos hypothèses.

Notre travail, intitulé "les méthodes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE (cas de deuxième année secondaire)", s'oriente vers l'enseignement de la grammaire, son objectif principal est de décrire les méthodes qui assurent un enseignement efficace.

La démarche suivie dans notre travail est scindée en deux phases distinctes. La première phase porte deux chapitres, le premier "didactique de la grammaire", vise à exposer les concepts clés de didactique de la grammaire. Il se concentre principalement sur ses formes et sa typologie, ainsi que ses outils d'enseignement. Le deuxième chapitre "la place et le rôle de la grammaire en classe de FLE", se base sur la place de cette dernière dans les différentes méthodologies d'enseignement. Notamment, il détaille son rôle à l'écrit, à l'oral et dans les manuels. Par conséquent, il attire l'attention sur quelques leçons grammaticales.

La deuxième phase dite la partie pratique "l'enquête sur le terrain", se compose de deux chapitres. Le premier s'intitule "méthodologie de recherche", ce chapitre est réservé à une enquête consacrée essentiellement à l'observation. Cette étape adapte un réel intérêt de présenter le lieu de recherche, le déroulement de la séance, et mettre au clair le programme de grammaire de deuxième année secondaire, également de retirer quelques activités grammaticales. Concernant le second chapitre "l'analyse des données recueillies et les résultats obtenus", traite les deux questionnaires établis auprès des enseignants et des apprenants du cycle secondaire et leurs analyse.

Ce que nous a inspiré à choisir ce thème c'est que d'abord, il correspond à notre champ disciplinaire qui s'inscrit dans le domaine de didactique de la grammaire. Pour découvrir les méthodes que l'enseignant adapte pour l'enseignement de la grammaire au secondaire, ce que nous guidera au tant que futures enseignantes. En outre, ce que nous a motivé plus c'est la valeur qu'on consacre à la grammaire. L'objectif principal de notre travail de recherche est de mettre au clair les méthodes et les démarches suivies par l'enseignant lors de son cours de grammaire en milieu secondaire et tester également le niveau et les difficultés des apprenants de deuxième année.

Partie théorique :
L'enseignement de la
grammaire
en classe de FLE

Chapitre I :
Didactique de la
grammaire

Introduction

La maîtrise d'une langue nécessite la maîtrise de toutes ses composantes linguistiques, y compris la grammaire. Cette activité scolaire a son propre caractère dans l'enseignement et l'usage.

Dans le premier chapitre, nous tenons à présenter les différents points clés de la didactique de la grammaire, ensuite nous traitons les formes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE ainsi sa typologie. Enfin, nous terminons notre chapitre avec ses outils d'enseignement.

I. L'enseignement de la grammaire en classe de FLE

I.1 La didactique

« Par son origine grecque (didaskain : enseigner), le terme didactique désigne la façon générale ce qui vise à enseigner ce qui est propre à instruire. Comme nom, il a d'abord le genre de rhétorique destiné à instruire, puis l'ensemble des théories de l'enseignement et d'apprentissage (Comenius, XVII^e siècle). En science de l'éducation on parle de la didactique des disciplines pour faire référence à des discours sur des corps pratiques et un travail de réflexion sur l'ensemble des disciplines scolaires, y compris les langues vivantes. » (CUQ, 2003 :69).

En outre, dans le dictionnaire de politique " toupictionnaire" (2006), affirme que la didactique qualifie ce qui est propre à l'enseignement, ce qui a pour objectif d'instruire, d'éduquer, d'enseigner, d'informer. Il s'applique à une personne ou à quelque chose qui cherche à expliquer méthodiquement un sujet, une science, un art... etc.

La didactique est l'une des sciences de l'éducation qui traite des processus d'enseignement. Elle est l'étude des questions posées par la transmission des connaissances et des savoirs dans les disciplines scolaires.

« La didactique d'une discipline est la science qui étudie, pour un domaine particulier, les phénomènes d'enseignement, les conditions de la transmission de la culture propre à une

institution et les conditions de l'acquisition des connaissances par l'apprenant »(DUPPIN et JOHSSUA, 1993 :133).

Elle est donc une science qui étudie les phénomènes d'enseignement et d'apprentissage dans un domaine particulier.

« La didactique se définit notamment par des recherches sur les conditions d'appropriation des savoirs. Elle s'interroge alors moins sur les concepts et les notions en eux-mêmes, que sur leur construction. Dans l'apprentissage les prérequis qu'ils supposent, les représentations ordinaires qu'en ont les apprenants... » (HALTE, 1992 :16).

Alors, la didactique se définit précisément par l'étude des conditions de possession des savoirs, elle s'interroge moins sur les idées en elles-mêmes que sur leurs structures.

I.2 A quoi sert la didactique ?

Selon MARTINAND (1986), la didactique a pour objectif d'élaborer de nouveaux outils théoriques qui renouvellent les "grilles de lecture" des situations d'enseignement et qui orientent les modes d'intervention des professeurs ainsi que les prises de décisions curriculaires. Dans le même contexte, BROUSSEAU (1986), ajoute que la didactique consiste un cadre théorique perspectif avec une volonté scientifique affichée, en mettant les modalités d'enseignement sous contrôle précis de la recherche, dans le but s'optimiser le processus d'apprentissage. La didactique est différente des autres disciplines, elle a pour l'objet de définir l'enseignant et à guider les apprenants.

BERNARD VERGNAND (1999), déclare que la didactique étudie chacune des étapes de l'acte d'apprentissage et met en évidence l'importance et rôle de l'enseignant, comme médiateur entre l'élève et le savoir...De l'épistémologie des disciplines aux avancées de la

psychologie cognitive, c'est l'ensemble du processus construisant le rapport au savoir qui est analysé.

Dans ce sens, la didactique examine toutes les étapes du processus d'apprentissage et souligne l'importance et le rôle des enseignants en tant qu'intermédiaires entre l'élève et le savoir.

La didactique permet aux enseignants de se concentrer sur la vie réelle de l'apprenant en comprenant ses besoins. RAYMOND LAMERAND (1978) confirme qu'elle permet à l'enseignant de cerner les besoins des élèves, de connaître leurs antécédents et leurs intérêts, leurs sentiments et leur personnalité afin d'axer l'éducation sur la réalité vécue des enfants.

I.3 Existe-t-il une didactique sans grammaire ?

Il existe une relation entre la connaissance de la langue et son utilisation. Il est indispensable de connaître les éléments grammaticaux afin de détecter ses caractéristiques, comme par exemple : communiquer correctement, s'exprimer verbalement...Etc. Ainsi, il est difficile d'améliorer toutes les capacités linguistiques sans recours à la langue.

« Il ya un rapport étroit entre la connaissance sur la langue et son emploi efficace. Sans connaître la grammaire d'une langue il est impossible de découvrir ses caractéristiques syntaxiques, morphologiques et sémantiques, et sans maîtriser une langue il est difficile de développer toutes les compétences langagières. Si on accepte la langue comme un système, pour comprendre et produire on a besoin de connaître les codes de ce système. Pour utiliser les éléments de la phrase à leurs places correctes, construire la communication exacte et pour s'exprimer à l'oral surtout à l'écrit il est indispensable de savoir les emplois des règles de grammaire ».(ARASTIRMA-INCELEME, 2017 : 01).

Cependant, une bonne connaissance de la grammaire conditionne le développement des compétences langagières et dépend de l'ensemble des structures linguistiques qui composent un enseignement d'une langue étrangère.

I.4 La grammaire

CLAUDE GERMAIN et HUBERT SEGUIN, (1995 :31) affirment dans leur ouvrage "le point sur la grammaire " que « faire le point sur la grammaire n'est pas une tâche aisée car elle n'existe pas une mais plusieurs interprétations de ce qu'est la grammaire ».

Autrement dit, Il n'existe pas une définition unique pour ce terme, la grammaire est un ensemble de règles et de principes de construction d'une langue. C'est aussi un outil qui est toujours présent dans tous les niveaux. Elle permet d'exprimer couramment et d'écrire correctement.

LE PETIT LAROUSSE illustré définit la grammaire : « science des règles du langage parlé ou écrit. (La morphologie et la syntaxe sont les deux parties principales de la grammaire). Etude systématique des éléments constitutifs d'une langue : grammaire historique, diachronique » (le petit Larousse Paris, 1979 :481).

Et dans LE PETIT ROBERT on trouve également la grammaire définie comme « Ensemble des règles à suivre pour parler et écrire correctement une langue » (2011 :207).

Selon ces deux définitions, on constate que la grammaire est un ensemble d'éléments et de concepts que les apprenants doivent respecter afin de bien pratiquer une langue.

D'après ROLAND ELUERD (2002 :52), « La grammaire est une démarche empirique d'inventaire et de description des usages (...) cela ne signifie pas que la grammaire reste à la surface des faits pour se contenter de les collectionner. L'analyse des sens et des valeurs d'emploi commande toutes les procédures ». Il ajoute aussi que « la grammaire est souvent

associée à des jugements de norme. Mais ces considérations normatives ne sont pas le fondement des analyses. L'essentiel est la description commentée des emplois et des usages ». Dans ce cas, la grammaire est une approche empirique de l'inventaire et de la description de l'usage. Elle implique souvent des jugements sur les normes.

Le didacticien JEAN PIERRE CUQ (2003 :118), propose quatre définitions de la grammaire qui sont les suivantes :

1. « Un principe d'organisation propre à une langue et intériorisée par les locuteurs de cette langue ».
2. « Une activité pédagogique dont l'objectif vise, à travers l'étude des règles caractéristiques de la langue, l'art de parler et d'écrire correctement ».
3. « Une théorie sur le fonctionnement interne de la langue : l'objet d'observation est ici constitué en fonction des concepts théoriques adoptés. On parlera alors de la grammaire traditionnelle, de grammaire pédagogique, ect ».
4. « Les connaissances intériorisées de la langue cible que se construit progressivement la personne qui apprend une langue ».

A partir de ces définitions, on peut déduire de la première que l'apprentissage d'une langue est basé sur l'apprentissage de sa grammaire. La deuxième, s'intéresse beaucoup plus sur l'enseignement des langues. Concernant la troisième, elle montre que la grammaire pédagogique et traditionnelle poursuivent leurs objectifs de transmettre la norme. Quant à la quatrième, elle repose également sur l'enseignement de la langue car elle met l'accent sur les concepts d'enseignement et l'apprentissage de la grammaire d'une langue pour développer et améliorer les compétences.

I.5 L'enseignement de la grammaire au secondaire

Au niveau de l'enseignement secondaire, l'enseignement de la grammaire ne consiste pas seulement à présenter des règles grammaticales. Cette dernière occupe une place capitale au milieu scolaire.

VIGNER(2004 :15).souligne : « la grammaire est en effet plus que jamais présente dans le libellé des programmes de formations dans les méthodes proposées, qu'il s'agisse de séries d'exercices, de tableaux grammaticaux, de bilans qui figurent en fin manuels. »

Aujourd'hui, dans la classe de langue, on trouve la grammaire présente dans les cours et dans le programme des manuels scolaires.

L'enseignement de la grammaire au secondaire est pratiqué de la manière suivante :

- L'enseignant pose des questions en s'appuyant sur un texte et c'est à partir de cela qu'il commence son cours de grammaire.
- L'enseignant donne la règle à retenir et l'apprenant doit l'apprendre.
- L'enseignant donne des exercices afin d'appliquer la règle retenue.

L'enseignement de la grammaire se fait selon la démarche qui suit les étapes suivantes avec trois variantes :

1. Document (oral ou écrit)	2. Document (oral ou écrit)	3. Enoncé de la règle
↓ Corpus	↓ Point de grammaire	↓ Explication
↓ Réflexion	↓ Règle	↓ [exercices d'application]
↓ Règle	↓ [exercices d'application]	↓ [production (oral/écrite)]
↓ [exercices d'application]	↓ [production (oral/écrite)]	
↓ [production (oral/écrite)]		

Tableau I.1 : exemple de l'enseignement de la grammaire (M.CHRISTINE

FOUGEROUSE, 2001 :08).

I.6 Pourquoi enseigner la grammaire ?

La grammaire est au centre de toutes les langues, les premières études linguistiques l'ont toujours pris comme point de départ malgré qu'elle soit parfois considérée comme secondaire. Cependant, on ne peut pas nier qu'elle joue un rôle important dans la communication écrite et orale. Il est vraiment impossible de s'exprimer sans utiliser la grammaire.

« Depuis longtemps, la grammaire joue un rôle central dans n'importe quelle langue. Les premières recherches de la linguistique la tenaient toujours comme le point de départ. En étudiant une langue. Mais elle est parfois considérée comme secondaire dans le processus enseignement/apprentissage. Cependant, il est indéniable qu'elle joue un rôle déterminant dans l'exercice de la communication à l'écrit comme à l'oral. En effet, il n'est pas possible de s'exprimer sans avoir recours à l'usage de la grammaire » (Mémoire de Meriem Kheirellah, 2018/2019 :12)

Cette composante réalise l'intention communicative des apprenants. Elle permet de construire des phrases correctes qui ont de sens.

Les cours de grammaire peuvent d'une part, offrir une meilleure maîtrise de la langue enseignée, d'autre part, ils peuvent avoir une fonction pédagogique qui permet aux apprenants de prendre conscience des différences entre leur langue cible et leur première langue. Comme le souligne CUQ (2003 :118) « l'enseignement de la grammaire peut donner d'une part, une meilleure acquisition de la langue à enseigner d'autres part, elle peut avoir une fonction éducative qui va permettre à l'apprenant de prendre conscience sur les divergences et les ressemblances qui se trouvent entre la langue cible et sa première langue ».

Il existe certainement plusieurs façons de l'explication de la grammaire, mais le plus important c'est la cohérence et l'accessibilité comme le montre SOPHIE PIRON (2017 :08) « Ecrire une grammaire c'est poser sur la langue le prisme d'une explication. Il existe plus d'une façon d'expliquer, indéniablement. Le plus important est que l'explication soit cohérente et accessible de façon à ce qu'elle permette l'appropriation du système linguistique ».

II. Les formes d'enseignement de la grammaire en classe de FLE

L'enseignement de la grammaire n'est pas assez facile pour l'enseignant. Chacun a sa démarche utilisée dans sa méthode de travail. Il peut faire apprendre la grammaire d'une manière explicite ou implicite.

II.1 La grammaire explicite

Selon le dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde de Cuq J.P (2003 :127). « on entend par grammaire explicite, la représentation ou la reformulation descriptive et explicative de règle et de fonctionnement de la langue, au moyen de catégorie

métacognitive et métalangagierie ».

Cette forme d'enseignement est utilisée pour fournir des explications basées sur divers exemples adaptés aux apprenants ayant une bonne compréhension de la langue. « Cette méthode de forme est fondée sur l'exposé et l'explication des règles par le professeur, suivis d'applications conscientes par l'élève » (R.GALISSON et D. COSTE, 1976 :206).

Dans le même ordre d'idées, l'enseignant dans cette perspective forme les règles du concept étudié, il les explique avec divers exemple, puis met en pratique la règle. « [...] un enseignement de grammaire qui passe par l'explication des règles en classe ; le professeur formule des règles de la notion étudiée, donne des explications à partir d'exemples variés puis fait pratiquer la règle à l'aide des exercices allant du plus simple au plus compliqué » (Faidi Amel, 2015/2016 :13).

Dans la grammaire explicite la démarche utilisée peut être déductive ou inductive.

II.1.1 La démarche déductive

Cette démarche explique les règles de la grammaire à travers des exemples et les met en pratique par des exercices pour assurer la compréhension de l'apprenant. Elle facilite la transition du simple au complexe.

D'après A.REBOULET (1971 :126), « La démarche déductive c'est d'abord la règle caractères gras, ou encadrée : à apprendre par cœur ; puis l'exemple, illustrant docilement la règle ; et enfin les exercices ou les élèves doivent appliquer la règle afin de montrer qu'ils l'ont bien comprise ».

II.1.2 La démarche inductive

Dans cette démarche, l'enseignant donne des exemples et c'est à l'apprenant de découvrir la règle. CUQ et GRUCA, (2005 :257) affirment : « A partir d'exemples bien choisis, on

conduit l'apprenant à découvrir les régularités de certaines formes ou structures et à introduire la règle ».

- Comme VIGNIER (2004 :06) récapitule dans le tableau suivant :

Démarche déductive (de la règle aux exemples)	Démarche inductive (des exemples aux règles)
-la règle (précédente par l'enseignant ou figurant dans le manuel)	-les exemples (choisis par le professeur pour faciliter le travail d'induction)
-Les exercices (succèdent la règle et sont des exercices d'application)	-la règle formulée (plus proche possible de celle figurant dans les manuels)

Tableau I.2 : démarches déductive et inductive.

II.2 Grammaire implicite

A l'inverse de la grammaire explicite, cette démarche a pour objectif de donner aux apprenants la capacité de maîtriser des fonctions grammaticales, et de leur enseigner des exercices systématiques, tel que les exercices structurés pour qu'ils puissent mémoriser et retenir des connaissances. GALISSON et COSTE (1976 :254), déclarent : «La grammaire implicite vise à donner aux apprenants la maîtrise d'un fonctionnement grammatical, mais ne recommande l'explication d'aucune règle et élimine le métalangage, ne s'appuyant que sur une manipulation plus au moins systématique d'énoncés et de formes ».

Autrement dit, cette grammaire est destinée à fournir aux apprenants des opérations grammaticales efficaces, mais ne demande pas l'interprétation de règles qui excluent le langage métallique.

« Ce qui est intéressant dans la grammaire implicite c'est que la règle vient de l'apprenant est formulée à sa façon, et non par l'imposée par l'enseignant. La grammaire explicite peut intervenir en deuxième temps pour confirmer ou corriger la règle déduite par les apprenants.

Donc, il y a une certaine complémentarité entre ces deux grammaire que tout enseignant doit prendre en compte ». (Rahahla Ibtissem,2013/2014 :16)

Nous disons donc, l'intéressant dans la grammaire implicite c'est que les règles formulées par l'apprenant à sa manière et non pas fixées par son enseignant, et que la grammaire explicite peut intercaler pour valider ou modifier les règles conclues par l'apprenant. Par conséquent la grammaire implicite n'est pas complète et doit être complétée par la grammaire explicite, ce que veut dire qu'elles sont complémentaires. «La grammaire implicite n'est pas suffisante, c'est pourquoi elle doit être complétée par un enseignement explicite ». (BESSE et PORQUIER 1984 :80).

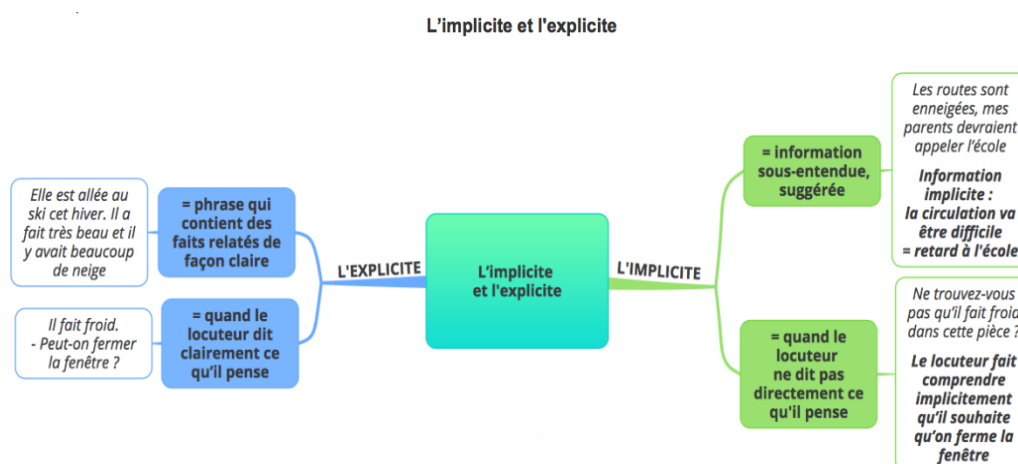


Figure 1 : la grammaire explicite et implicite. (EMMANUELLE CONARD, 2021)

III. La typologie de la grammaire

III.1 La grammaire descriptive

Selon la définition fournie par EDWIN BATTISTELLA (1995 :16) « Grammaire descriptive est la base des dictionnaires, qui enregistrent les changements de vocabulaire et

d'usage, et de domaine de la linguistique, qui vise à décrire les langues et à étudier la nature de la langue ».

La grammaire descriptive vise à décrire la langue et à analyser les structures de la langue française d'un point de vue linguistique.

« La grammaire descriptive s'attache à décrire la manière dont la langue est utilisée quotidiennement par des locuteurs natifs ou non. Par conséquent, il inclut un ensemble de règles sur le langage basé sur la façon dont il est réellement utilisé, et non pas sur la manière dont il devrait être utilisé. Les linguistes suivent souvent cette approche de la grammaire, où ils peuvent étudier les règles ou les modèles qui sous-tendent l'utilisation des mots et de phrases par le locuteur ». (JOHN STEPHENS, 2021)

De façon générale, la grammaire descriptive se concentre sur l'écriture de la langue parlée. Elle est enseignée sans manuel, sans règles, et sans exercices appliqués, elle est présentée d'une manière objective et scientifique.

III.2 La grammaire normative

C'est un ensemble de règles et de normes d'une langue. C'est le contraire de la grammaire descriptive.

Les linguistes ILSE DEPRAETERE et CHAD LANGFORD (2012), la définissent « une grammaire normative est une grammaire qui donne des règles absolues sur ce qui est juste (ou grammatical) et ce qui est faux (ou non grammatical), souvent avec des conseils sur quoi ne pas dire mais avec peu d'explications ». Dans la même idée ils ajoutent « une grammaire normative est une grammaire qui donne des règles stricts et rapides... ».

A partir de cette définition, on conclut que la grammaire normative est celle qui fournit des règles précises souvent avec peu d'explication.

« La grammaire normative se fonde sur la distinction de niveaux de langue [...] et, parmi ces niveaux, elle en définit un comme langue de prestige à imiter, à adopter ; cette

langue est dite la « bon usage » [...] Un autre facteur pris en considération par la grammaire normative est l'imitation des « bons auteurs » (GABRIELLA DAULE, 2012)

Il reste alors clair que la grammaire normative est basée sur la division des niveaux de langue, définit au sein de ces niveaux comme des langues de prestiges limitées et adoptées.

III.3 La grammaire d'enseignement

C'est un programme grammatical qui s'adresse à l'enseignant. A l'aide des outils didactiques, il transfère à ses apprenants les règles de grammaire.

La grammaire d'enseignement comprend des programmes de grammaire conçus pour les enseignants. Cette grammaire présente principalement des suggestions pédagogiques et des suggestions pour aider les enseignants à suivre une certaine voie lors de l'enseignement d'une langue étrangère. De plus, les apprenants doivent être conscients que l'enseignement de la grammaire ne peut pas être utilisé seul.

III.4 La grammaire d'apprentissage

La grammaire d'apprentissage est également connue sous le nom de "grammaire intériorisé", c'est un terme qui a été utilisé par BESSE et PORQUIER pour désigner l'utilisation inconsciente de la grammaire d'une langue donnée pour la communication.

« ...Elle reflète les savoirs et les connaissances que l'apprenant se construit Graduellement à un certain stade [...] la grammaire d'apprentissage considérée comme un manuel de référence ou un cahier que l'apprenant exploite en vue d'apprendre l'activité grammaticale. ». (Lac Hache Imane, 2020/2021 :16)

On peut prendre en considération que la grammaire d'apprentissage reflète les compétences et les connaissances dont l'apprenant acquiert progressivement à des étapes spécifiques.

III.5 La grammaire pédagogique

Selon le dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde, la grammaire pédagogique est : « une activité pédagogique dont l'objectif vise à travers l'étude des règles caractéristiques de la langue l'art de parler et d'écrire correctement ». (Cuq 2003 :117)

Sur la base de cette définition, on peut comprendre que la grammaire pédagogique met l'accent sur l'utilisation correcte de la langue.

« La grammaire pédagogique porte sur toute description des règles grammaticales qui aident l'apprenant à apprendre une langue et qui sert l'enseignant à expliquer le fonctionnement des règles d'emploi et d'usage de la langue enseignée... ». (Al Khatib Mohammed : 04)

Cela veut dire que la grammaire pédagogique est la mise en œuvre d'une pratique particulière, car cette grammaire fait référence à toute description d'une règle grammaticale qui aide les apprenants à apprendre une langue et les enseignants à expliquer la fonction de la règle dans l'application et l'utilisation de la langue d'enseignement.

IV. Les outils D'enseignement de la grammaire en classe de FLE

Dans le cours de grammaire, l'enseignant adapte certains outils spécifiques pour la bonne compréhension de l'apprenant. Cela peut être réalisé grâce à des propositions tels que les manuels scolaires, les ouvrages, les annales, les dictionnaires l'utilisation des images ...etc.

« Les outils d'enseignement sont particulières à chaque discipline et servent particulièrement à l'apprentissage des élèves. Mis à la disposition des enseignants, ils orientent leurs manières d'organiser et de concevoir le contenu à enseigner (...).Ainsi, ils soutiennent, à la fois, les élèves dans l'appropriation de leurs connaissances et le développement de leurs compétences (...) pour le travail grammatical, ces outils concernent

d'une part, les ouvrages didactique (manuels et guide de maitre) comprenant les contenus à apprendre et d'autres part, les démarches d'enseignement qui soutiennent l'apprentissage». (Julie Turcotte, 2017 :08)

Dans ce sens, les aides pédagogiques sont spécifiques à chaque discipline et sont particulièrement utiles pour l'apprentissage. En guidant les enseignants sur la manière d'organiser et de développer le matériel pédagogique fourni, ils aident aussi les apprenants à acquérir des connaissances et à développer des compétences.

Conclusion

Nous constatons dans ce premier chapitre que la grammaire est réellement une composante linguistique importante. A partir de ce travail, nous avons reconnu les formes et la typologie de la grammaire, ainsi ses outils d'enseignement.

Chapitre II :
La place et le rôle de la
grammaire en classe de
FLE

Introduction

« La didactique du FLE a évolué de manière visible au long de ces dernières années en ce qui concerne les méthodologies et les contenus, mais aussi la pratique grammaticale, qui aurait pu sembler moins sujette à des bouleversements importants : introduction de nouvelles descriptions de la langue, types de pratiques proposées à l'apprenant, place de la grammaire dans l'unité de travail, rôle de l'enseignement ». (H.BOYER, M.BUTZBACH, M.PRENDAUX, 1990 :201)

Ce chapitre a pour objectif de détailler la place et le rôle de la grammaire en classe de FLE. D'abord, Nous présentons ses différentes méthodologies, puis nous précisons son rôle à l'écrit, à l'oral et dans les manuels scolaires. Enfin nous attirons l'attention sur quelques leçons grammaticales du manuel scolaire de 2^{ème} année secondaire.

I. La place de la grammaire dans les différentes méthodologies d'enseignement

L'histoire des méthodologies a subi de nombreux changements au fil du temps, Chaque méthode a apporté des contributions significatives à l'enseignement des langues étrangères aujourd'hui.

On peut présenter les différentes méthodologies par le tableau ci-dessous :

Méthode traditionnelle	Enoncé des règles, illustrations et traductions des exemples données .vérification a l'aide d'exercice de version et de thème
Méthode directe	Démarche inductive et implicite, d'après l'observation des formes (...)
méthode audio-orale	Exercices structuraux de substitution ou de transformation, après mémorisation de la structure modèle =fixation par l'automatisation l'acquisition de reflexe.
Méthode SGAV	Grammaire inductive implicite avec exercices de réemploi des structures en situation par transposition
Approche communicative	Conceptualisation des points de grammaire suivie de formulation du fonctionnement par l'apprenant et d'explication par l'enseignant

Tableau II.1 Méthodologies résumées par TAGLIANTE ,2006.

I.1 La méthodologie traditionnelle

La méthodologie traditionnelle également appelée la méthodologie classique ou méthodologie grammaire-traduction. Elle est considérée comme l'une des plus anciennes des méthodologies d'enseignement des langues étrangères, elle a été développée à la fin du XIXe siècle lors de l'enseignement des langues mortes (Latines et du Grecques).

La méthodologie traditionnelle repose sur un fondement théorique concernant l'enseignement et l'apprentissage de la langue et la culture. Cette méthodologie est basée sur la lecture et la traduction des textes littéraires en langues étrangères et plaçait l'oral au second plan.

Cette dernière est enseignée dans une manière explicite sans recours à la langue maternelle dans le but d'enseigner les règles théoriques et non pour le but de communiquer.

D'après CUQ J.P et GRUCA (2005 : 235) « l'accès à la littérature généralement sous forme de morceau choisis, constitue l'objectif ultime de l'apprentissage d'une langue étrangère dans l'enseignement traditionnel des langues ».

On conclut donc que le but ultime de l'apprentissage des langues étrangères dans l'enseignement des langues traditionnelles est l'accès à la littérature.

I.2 Méthodologie directe

Contrairement à la méthodologie traditionnelle, la méthodologie directe est l'une des nombreuses méthodologies d'enseignement des langues étrangères qui met l'accent sur l'expression orale et l'utilisation directe de la langue cible.

La méthodologie directe est utilisée vers la fin du XIXe siècle et le début du XXe siècle en France et en Allemagne.

CUQ (2003) affirme que la méthodologie directe s'élabore d'une part une fonction industrielle qui favorise des échanges économiques, politiques, culturels et touristiques, d'autres parts en réaction à la méthodologie traditionnelle.

La méthodologie directe est imitative, c'est-à-dire l'apprenant imite son enseignant, de sa prononciation, de ses gestes ... etc. Ce qui lui permet de réfléchir à la langue étrangère le plus rapidement possible.

« Tout recours à la grammaire n'est pas banni pour autant. Ce qui change, c'est plutôt le moment où sont introduites les règles de grammaire, ainsi que la façon de le faire. Avec la méthode directe, la pratique orale doit précéder les règles grammaticales ». (GERMAIN et SEGUIN, 1998 :19)

Cette méthodologie se base sur la prononciation et place l'oral en premier lieu.

Voici une présentation illustrée de la méthodologie traditionnelle et directe :

Méthodologies conventionnelles « intemporelles »		
	grammaire-traduction	directe
OBJECTIFS	<ul style="list-style-type: none"> • Étendre la culture générale • Développer les facultés d'analyse 	<ul style="list-style-type: none"> • Faire entendre la langue • amener l'élève à parler
CONTENUS	<ul style="list-style-type: none"> • Vocabulaire littéraire, riche, soigné, • grammaire normative, privilégiant les formes littéraires • thèmes: culturels, moralisateurs 	<ul style="list-style-type: none"> • Vocabulaire quotidien, courant • grammaire descriptive, pointilliste • thèmes: description de stéréotypes culturels
MATÉRIEL	<ul style="list-style-type: none"> • Textes d'auteur + questions • leçons de grammaire + exercices écrits 	<ul style="list-style-type: none"> • Textes fabriqués • tableaux grammaticaux • images situation
TECHNIQUES	<ul style="list-style-type: none"> • Lecture • explication de mots • traduction • Thème, version 	<ul style="list-style-type: none"> • Monstration d'objets • Analyse grammaticale • Oral privilégié

Tableau II.2 illustration de la méthodologie traditionnelle et directe(BERTOCCHINI et COSTANZO ,1989 :72.202).

I.3 Méthodologie audio-orale

Naît au cours de la deuxième guerre mondiale au Etats-Unis pour répondre aux besoins de l'armée américaine afin de former rapidement ceux qui parlent d'autres langues que l'anglais, elle est donc appelée la méthode de l'armée. Elle n'a pas duré longtemps mais elle a provoqué un grand intérêt au milieu scolaire.

Dans cette méthodologie, l'écrit prend sa place au second plan et l'oral reste prioritaire, et quant à la grammaire, l'explication n'est pas nécessaire.

En audio-orale, l'enseignant utilise la répétitions pour inciter l'apprenant à fournir des réponses correctes et sans erreurs.

Cette dernière repose sur l'écoute des dialogues d'une langue courante pour une bonne mémorisation.

I.4 La méthodologie audio-visuelle

La méthodologie audio-visuelle a été définie comme la méthodologie dominante en France de 1960 à 1970. Elle est appelée (structuro-globale) car la langue doit être apprise d'une manière globale, elle se base sur la parole. La cohérence de cette méthode était construite autour de l'utilisation courante d'images et du son.

CUQ et GRUCA (2003), considèrent la langue comme un moyen d'expression et de communication orale, plus que langue, c'est la parole en situation qui vise à enseigner cette méthodologie.

Cette méthodologie est fournie dans le but d'enseigner la communication quotidienne, car elle applique la formation du vocabulaire comme elle est basée sur les principes du langage et des outils de communication.

PUREN (1998 :284), définit les méthodes audio-visuelles comme « des méthodologies s'appuyant sur un seul critère d'ordre technique : s'organier autour d'un support audio-visuel. Le support sonore est constitué par des enregistrements magnétiques, et le support visuel par des vues fixes (dessins, diapositives ou films fixes) ou des figurines en papier floqué pour tableau de feutre. Mais la voix du professeur pouvait suppléer les enregistrements, et les images du livre de l'élève pouvait faire de même avec les projections ».

Dans ce sens, la méthode audio-visuelle est une méthodologie basée sur un critère technique qui est une structure centrée autour d'un support audio-visuel.

Présentation illustrée de la méthodologie audio-visuelle (SGAV) :

	Méthodologies conventionnelles « technologiques »
	Audio-visuelles
OBJECTIFS	<ul style="list-style-type: none"> • Parler en situation comme un natif • passage à l'écrit différé
CONTENUS	<ul style="list-style-type: none"> • Vocabulaire concret, basé sur listes de fréquence et rentabilité • Grammaire structurale, distributionnelle • Thèmes: vie quotidienne
MATÉRIEL	<ul style="list-style-type: none"> • dialogues fabriqués • enregistrements correspondant aux films • exercices structuraux • films fixes / tableau de feutre
TECHNIQUES	<ul style="list-style-type: none"> • « moments » de la classe

Tableau II.3

Illustration de la méthodologie audio visuel (BERTOCCHINI et COSTANZO, 1989 :72.202).

I.5 L'approche communicative

Apparue au début des années 1970 en France, elle réagit contre les méthodologies audio-orale et audio-visuelles. Cette approche encourage l'enseignement explicite de la grammaire.

NADINE BAILLY et MICHAEL COHEN (2009) la définissent comme étant « un terme de la didactique des langues correspondant à une vision de l'apprentissage basé sur le sens et le contexte de l'énoncé dans une situation de communication. Cette approche s'oppose aux visions précédentes s'attardant d'avantage sur la forme et la structure des langues que sur le contexte ».

D'après cette définition, nous pouvons retenir que l'approche communicative représente un terme pédagogique qui correspond à une vision de l'apprentissage qui se base sur le sens et le contexte de la parole dans un contexte communicatif. Cette approche s'élève contre des

visions antérieures qui se concentrent sur la forme et la structure du langage plutôt que sur le contexte.

Et d’après DELL HYME (1984 :34)« pour communiquer, il ne suffit pas de connaître la langue, le système linguistique, il faut également savoir s’en servir en fonction du contexte social. »Dans le même sens, il est nécessaire de maîtriser les règles grammaticales comme il le confirme PIERRE MARTINEZ (1996) De connaître les règles grammaticales de la langue étrangère pour communiquer, il faudrait en plus connaître des règles d’emploi de cette langue.

L’approche communicative est basée sur le sens et le contexte de l’énoncé, elle met l’accent sur la capacité à pouvoir communiquer dans une langue étrangère d’une manière facile et efficace.

Présentation illustrée de l’approche communicative :

	Approches communicatives
OBJECTIFS	<ul style="list-style-type: none"> • Centrer l’enseignement sur besoins et motivations des apprenants • créer une compétence de communication
CONTENUS	<ul style="list-style-type: none"> • vocabulaire en fonction des nécessités de la communication • grammaire: notionnelle (basée sur le sens – sémantique, énonciation) et fonctionnelle avec une progression correspondant aux nécessités de la communication • thèmes: données anthropologiques
MATÉRIEL	<ul style="list-style-type: none"> • documents déclencheurs • textes authentiques • docs médiatiques
TECHNIQUES	<ul style="list-style-type: none"> • exercices pragmatolinguistiques • jeux de rôles, créativité • résolution de tâches

Tableau II.4 Illustration de la proche communicative(BERTOCCHINI et COSTANZO, 1989 :72.202).

II. Le rôle de la grammaire à l’écrit, l’oral et dans les manuels

Aujourd'hui, la grammaire est considérée comme étant outil important qui ne doit pas être oublié ou négligé dans les cours de langues étrangères. Elle occupe une grande place dans l'enseignement et l'apprentissage. Cette composante semble être un bon moyen pour compresser la langue, elle permet aux apprenants de maîtriser la langue en tant que moyen essentiel dans la communication.

La grammaire a sa place en classe de FLE à l'écrit, à l'oral, et dans les manuels scolaires.

II.1A l'écrit

« L'enseignement de la grammaire a pour finalité de favoriser la compréhension des textes lus et entendus, d'améliorer l'expression en vue d'en garantir la justesse, la correction syntaxique et orthographique ». (MARIAIGNACIA DORRONZORO et ESTELA KLETT 2008)

C'est-à-dire, le but des cours de grammaire est de faciliter la compréhension d'un texte et d'avancer l'expression pour assurer l'exactitude également de corriger la syntaxe et l'orthographe.

La grammaire permet à l'apprenant de bien rédiger la production écrite avec des compétences linguistiques.

- Elle fait connaître les éléments essentiels qui composent la phrase : la morphologie la syntaxe.
- La maîtrise des règles grammaticales sont nécessaires pour la bonne rédaction ainsi que le vocabulaire et l'orthographe.
- Entraîner les connaissances des règles grammaticales de l'apprenant par la dictée.
- Elle permet de connaître des règles socioculturelles.
- La grammaire aide l'apprenant à utiliser les signes de ponctuations valablement.

BESSE et PORQUIER (1991 :10), soulignent « la grammaire est indispensable pour acquérir une bonne orthographe et pour s'exprimer correctement ».

II.2 A l'oral

La grammaire orale est un ensemble d'éléments et de régularités linguistiques, qui sont transférables et applicables à des diverses situations de communication orale et communes au monde francophone.

- La grammaire apprend à former des mots et des phrases en ordre.
- L'oral aide l'apprenant à communiquer avec les autres.
- Pour pouvoir s'exprimer avec une sécurité linguistique, l'apprenant doit maîtriser quelques règles grammaticales.
- La grammaire permet de bien lire et comprendre (les dialogues, les phrases, les énoncés...).

« La grammaire de l'oral : une grammaire pas comme les autres ». (SUZANNEFRADETTE 2018)

II.3 Dans les manuels

La grammaire occupe une place importante dans les manuels scolaires. « ... Le manuel adopte une démarche active de découverte qui consiste à faire participer l'apprenant à découvrir les règles de grammaire en faisant appel à ses capacités cognitives (...) ». (LacHache Imene, 2020/2021 :31)

On peut prendre en considération que les manuels utilisent des méthodes de recherche actives qui engagent les apprenants dans l'étude des règles de grammaire en utilisant leurs compétences cognitives.

- Les éléments grammaticaux sont enseignés en fonction des niveaux scolaires du primaire jusqu'au secondaire.
- Les manuels scolaires aident les apprenants à mieux comprendre le sens de la grammaire afin de bien rédiger des discours.
- Ils permettent à l'apprenant de découvrir les règles de grammaire après avoir observer, analyser, retenir et entrainer à travers des exercices .

On conclu donc, que la grammaire est toujours importante dans les manuels scolaires, comme le confirment SCHWEITZER et SIMONNOT (1913), « la grammaire est ainsi remise à sa place : c'est la constatations de l'usage ».

III. Les leçons grammaticales proposées dans le manuel de 2eme année secondaire

Selon le programme, l'objectif principal de la grammaire est de permettre aux apprenants de connaître le genre et la forme d'un mot, les éléments de la phrase, et la structure d'une langue. Elle permet également à utiliser la langue correctement dans la compréhension de l'écrit et l'oral. Ce programme aide l'apprenant à mieux s'exprimer, lire, et écrire.

Les leçons de la grammaire proposées dans le manuel scolaire de 2eme année secondaire :

- Les procédés explicatifs.
- La forme indéfinie et la tournure impersonnelle.
- L'emploi des mots génériques et spécifiques.
- L'emploi du conditionnel.
- L'expression de la cause et la conséquence.
- Les relations logiques explicites et implicites.
- La reformulation.
- Les antonymes.
- Les indicateurs logiques.
- Le présent de narration.
- La comparaison et métaphore.
- La subordonnée relative.
- La substitution lexicale.
- L'expression de subjectivité et l'objectivité.
- Le discours direct.

Retenir

Dans un énoncé, les éléments porteurs de sens (informations essentielles, illustrations ...) sont disposés de façon à exprimer un rapport logique. Les principales relations logiques sont : la cause, la conséquence, l'opposition, le but, l'hypothèse... Ces relations logiques peuvent être exprimées explicitement par des outils grammaticaux ou lexicaux, ou implicitement à travers la ponctuation. Les principaux outils grammaticaux qui expriment les relations logiques :

Rapport de	Conjonction de coordination	Conjonction de subordination	Adverbe
Cause	Car	Parce que, puisque, comme, étant donné que	En effet
Conséquence	Donc	De sorte que, si bien que, au point que de manière que	C'est pourquoi, alors, ainsi, aussi
Opposition	Mais Or	Alors que, tandis que, bien que, encore que...	Au contraire, en revanche, par contre...
But		Pour que, afin que, de crainte que, de peur que	
Hypothèse		Si, au cas où, à supposer que, en admettant que	Alors, en ce cas

Extrait des leçons grammaticales proposées dans le manuel scolaire.

Conclusion

L'essentiel de ce chapitre c'est que nous avons montré la place et le rôle de la grammaire. Premièrement, nous avons traité les différentes méthodologies de l'enseignement dont nous avons conclu que chacune d'elles a ses propres caractéristiques, puis nous avons étudié le rôle de la grammaire à l'écrit, à l'oral, et dans les manuels. Et enfin, nous avons terminé notre chapitre par préciser les leçons grammaticales en classe de deuxième année secondaire.

Partie pratique :
L'enquête sur le
terrain

Chapitre I :
Méthodologie de
recherche

Introduction

Après avoir exposé les points essentiels de la grammaire dans notre partie théorique, nous passons à la construction de notre corpus dans la partie pratique.

Ce chapitre est consacré à la description du lieu de recherche et l'analyse du déroulement de la séance, pareillement à l'étude du programme de deuxième année secondaire afin de détecter les séances de grammaire. Ainsi de monter quelques activités grammaticales.

I. Le déroulement de l'enquête

I.1 Présentation du lieu de recherche

Nous avons mené notre travail de recherche au sein de l'établissement de Zamoum Mohammed, ancien lieu de travail. Il se situe à la commune de Boghni wilaya de Tizi-Ouzou. Nous ne l'avons pas choisi au hasard, c'était notre établissement (2015/2017). Il est d'une grande superficie. Il se compose de 37 classes, 10 laboratoires, 2 cours, terrain de sport, UDS (unité de dépistage scolaire), une cantine. Concernant le personnel, il y a 10 administrateurs, 11 maîtres, 72 enseignants, parmi eux 06 de français, et 860 élèves.



Lycée zamoum mahammed

I.2Présentation de la casse

Nous avons assisté avec la même enseignante dans deux classes différentes. La première (Lettre et Philosophie), qui est de forme carré, elle n'est pas trop large, elle est de peinture claire, elle contient 16 tables qui se sont organisées en 04 rangers, des chaises, un tableau, un bureau et deux chauffages. Elle a des fenêtres sur les deux cotées, ce qui rend l'apprenant à l'aise dans tous les climats.

La deuxième (Langues Etrangères), elle est également de forme carré, propre, bien organisée, elle contient 14 tables sur 03 rangers, des chaises, un tableau, un, bureau, et deux chauffages. Elle a aussi des fenêtres sur les deux cotées. Elle est similaire avec la première, elles se différent juste dans les rangers et le nombre des tables.

I.3 Description de l'enseignante

Nous avons fait notre observation avec madame Matki, une des anciennes enseignantes de français. Elle a 48 ans, 22 ans d'expériences. C'est une très bonne enseignante, elle nous a accueilli chaleureusement, elle nous a aidé à réaliser notre travail que sa soit avec ses conseils précieux ou avec des documentaires pour nous diriger, nous étions à l'aise avec elle. Elle est gentille, compréhensive, tolérante, adorable et surtout sérieuse dans son travail.

I.4 Descriptions des apprenants

Dans la classe des lettres et philosophie, y avait 26 apprenants dont 12 filles et 14 garçons. Pour la classe des langues étrangères, le nombre des apprenants diminue à 19 dont 15 filles et 04 garçons. Concernant leurs âge se situe entre 16 et 18 ans.

Les apprenants se différent les uns des autres, chacun a ses propres caractères. D'après notre observation dans les deux classes, nous avons remarqué que dans la première les apprenants sont difficiles, ne se concentrent pas, ne suivent pas l'enseignante et ils ne participent pas. Contrairement à l'autre classe, les apprenants sont actifs, ils participent bien, ils suivent l'enseignante, ils font des efforts, et ils sont très polis, par exemple, quand nous sommes entrées en classe c'est eux-mêmes qui nous ont souhaité les bienvenues à l'opposé de la première classe, c'est l'enseignante qui a demandé de le faire.

I.5 Déroulement de la séance

Dans la première classe :

Date : 17 novembre 2022
 Heure : 1h. Du 15h au 16h
 Niveau : 2AS littéraire
 Nombre d'apprenants : 26 dont 12 filles / 14 garçons
 Séance : le vocabulaire du raisonnement/l'expression de la condition et l'emploi du conditionnel

Après avoir pris l'autorisation de l'enseignante, nous sommes entrées avec elle en classe, elle nous a présenté à ses apprenants, elle leur a demandé de nous souhaiter les bienvenues. Nous sommes assises au fond de la classe. L'enseignante a commencé son cours par écrire la date, la séance, puis elle a rappelé de la séance précédente, ensuite elle a écrit une activité au tableau qui est la suivante :

Activité : Relisez les trois textes étudiés puis complétez le tableau suivant

Textes	Verbes liés aux actions concrètes	Verbes exprimant des opérations	
		Hypothèse	conclusion
Texte 01			
Texte 02			
Texte 03			

Puis elle a distribué les textes et elle leur a donné 15 minutes. Après que le temps donné s'est écoulé, ils ont commencé à corriger, les apprenants n'ont pas participé, la majorité ont donné des fausses réponses. L'enseignante a vraiment galéré avec eux afin d'avoir des réponses justes, mais ils n'arrivent pas malgré qu'elle a bien expliqué et elle a mit les points au clair.

Les réponses de l'activité sont ainsi :

Texte 01 : les verbes liés aux actions concrètes / hypothèse / conclusion



30



	remarque	émet	obtient
empile			
<u>Texte 02</u> :	remarqu	exprima	aboutit
fit			
	donna		
<u>Texte 03</u> :	apporta	supposa	arriverai
	Plaça		
	donnai		

Après 45 minutes, l'enseignante passe à son deuxième cours qui est "l'expression de la condition et l'emploi du conditionnel". Elle a commencé avec l'activité suivante :

Selon Claud Bernard, quelle est la condition nécessaire chez les lapins pour avoir des urines troubles et alcalines ?

Si je donne de l'herbe aux lapins, leurs urines deviennent / deviendront troubles et alcalines.

P.A

P.B

L'enseignante demande que représente la proposition B à la proposition A, la plupart des apprenants ne répondent pas, puis elle a commencé à interroger, mais aussi n'ont pas répondu, après elle a donné la réponse elle-même que la proposition B est le résultat de la proposition A. Malheureusement le temps est terminé et nous sommes sorties de cette classe.

Dans la deuxième classe :

Date : 17 novembre 2022

Heure : 1h. Du 16h au 17h

Niveau : 2AS langues étrangères

Nombre d'apprenants : 19 dont 15 filles / 04 garçons

Séance : l'expression de la condition et l'emploi du conditionnel

L'enseignante a aussi commencé son cours par écrire la date, la séance, puis elle a rappelé de la séance précédente, ensuite, elle a demandé à une élève d'écrire l'activité au tableau en même temps elle a passé contrôler les cahiers des apprenants. Elle leur a demandé de revenir à la règle qu'elle a déjà donnée pour pouvoir pratiquer l'exercice. Après 20 minutes, ils ont commencé à corriger et là, les apprenants participent bien. L'enseignante a piégé les apprenants, elle a écrit "le" au lieu de "la" et "nous" au lieu de "vous" pour savoir s'ils concentrent à ce qu'ils écrivent ou non.

Voici l'activité proposé avec sa correction :

Activité : mettez les verbes entre parenthèses au mode et au temps qui convient :

1. Nous irons sortir à condition qu'il ne (pleuvoir) pas.

⇒ Pleuve.

2. Au cas où vous ne (pouvoir) pas venir, prévenez-moi.

⇒ Pourriez.

3. Vous trouvez des places pour vu que vous (réserver) longtemps à l'avance.

⇒ Réservez.

4. Nous pourrons lui demander de l'aide en admettant qu'il le (vouloir).

⇒ Veule.

Après une demie heure, l'enseignante est passée à un autre cours qui est la production écrite (faites le compte rendu objectif du texte qui s'intitule "la découverte d'une avitaminose"). Elle a distribué les textes et les apprenants ont rédigé leurs productions écrites et à la fin de l'heure ils les ont rendu.

Remarque

Nous remarquons donc qu'en classe de lettre et philosophie, les apprenants ont des difficultés en grammaire, ils ne la maîtrisent pas, ils ne la donnent pas trop d'importance, ils ont un niveau faible. Néanmoins en classe des langues étrangères, nous voyons une amélioration, là les apprenants participent et font des efforts, ils ont un niveau moyen.

II. l'analyse du manuel scolaire de deuxième année secondaire

Le manuel scolaire est le document officiel du système éducatif qui transforme le programme d'enseignement. Il est réalisé par des professionnels de domaine pour favoriser le processus d'enseignement/apprentissage ainsi pour répondre aux besoins des élèves et des enseignants.

La manuelle de deuxième année secondaire est élaboré en 2009, par les deux inspecteurs de l'éducation et de la formation "Baroudi Zegrar" et "Abdelkader Boumous" et "Rachida Betaouaf" professeur de l'enseignement secondaires Ce dernier est agréé par le ministère d'éducation nationale.

Ce manuel est destiné pour toutes les filières de deuxième année secondaire.

II. 1 Le programme de deuxième année secondaire

Le programme de deuxième année se compose de quatre projets. Le premier et le deuxième contiennent trois séquences, le troisième contient quatre séquences, quant au quatrième projet, il possède trois séquences, et dans chaque séquence, on trouve l'implication des séances de grammaire qui contiennent à leur tour des exercices pratiqués par l'apprenant.

Voici un récapitulatif qui présente le contenu du programme de deuxième année particulièrement en grammaire :

Projet 01	Concevoir et réaliser un dossier documentaire pour présenter les grandes réalisations scientifiques et techniques de notre époque.
Séquence 01	Présenter un fait, une notion, un phénomène.
Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. La tournure présentative au service de l'explication. 2. L'emploi des mots génériques et spécifiques.
Séquence 02	Démontrer, prouver un fait.
Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Le vocabulaire du raisonnement. 2. L'expression de la cause et la conséquence. 3. Les champs lexicaux.
Séquence 03	Commenter des représentations graphiques ou iconiques.

Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les reformulations explicatives. 2. Indiquer la réalité d'un fait, l'usage d'un mode non personnel le gérondif. 3. L'emploi du conditionnel.
Objet d'étude	Le discours objectivé.

Projet 02	Mettre en scène un procès pour défendre des valeurs humanistes.
Séquence 01	Plaider une cause.
Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enumération et gradation. 2. Les relations logiques explicites. 3. Les relations logiques implicites.
Séquence 02	Dénoncer une opinion, un fait, un point de vue.
Séances de grammaire	La reformulation.
Séquence 03	Débattre d'un sujet d'actualité.
Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Les modalités appréciatives. 2. Les modalités à visée argumentative. 3. Appréciation et jugement. 4. Utiliser la forme impersonnelle pour exprimer des faits. 5. L'antonyme.
Objet d'étude	Le plaidoyer et le réquisitoire

Projet 03	Présentez le lycée, le village, la ville ou le monde de vos rêves, pour faire partager vos idées, vos aspirations.
Séquence 01	Rédiger un récit de voyage.
Séances de grammaire	<ol style="list-style-type: none"> 1. Comparaison et métaphore. 2. La subordonnée relative.
Séquence 02	Produire un texte touristique à partir d'un reportage.
Séances de grammaire	La substitution lexicale.

Séquence 03	Rédiger un texte d'anticipation.
Séances de grammaire	L'expression de l'objectivité et de la subjectivité.
Séquence 04	Imaginer et présenter le monde de demain.
Séances de grammaire	1. Le vocabulaire de l'hypothèse. 2. Le vocabulaire de l'avenir.
Objet d'étude	1. Le reportage touristique et le récit de voyage. 2. La nouvelle d'anticipation.

Projet 04	Mettre en scène un spectacle pour émouvoir ou donner à réfléchir.
Séquence 01	Scénariser un texte.
Séances de grammaire	1. Les tournures interrogatives et exclamatives. 2. Le vocabulaire spatio-temporel. 3. Le discours rapporté.
Séquence 02	Elaborer une saynète à partir d'une bande dessinée.
Séances de grammaire	La caractérisation.
Séquence 03	Transposer un récit en dialogue.
Séances de grammaire	Le temps des croisières.
Objet d'étude	Le discours théâtral.

Programme scolaire de deuxième année secondaire.

II.2 Les activités dans le programme scolaire

Le programme du manuel scolaire propose une série d'activités variées qui ont un objectif spécifique. Comme il est mentionné dans la première page du manuel :

1. Des activités de compréhension de l'écrit, qui ont pour objectif de préparer les apprenants à donner du sens aux messages qu'ils perçoivent.

EXPRESSION ECRITE
Ecrivez un texte de quelques phrases où vous expliquerez l'utilité de l'Internet dans la vie moderne.



2. Des activités de langue, sous forme d'exercices d'acquisition et de consolidation.

Application

1- Remplacez à chaque fois dans les phrases suivantes le verbe souligné par un autre plus précis.


- Ce travail est facile ; il ne cause aucune fatigue.
- Les guerres causent la ruine, la misère dans les pays qui les subissent.
- Il a un poste très important dans cette société.
- Il a une ferme de 10000 hectares.
- Rien, ni personne, ne l'empêchera de réaliser son rêve.
- Nous n'arrivons pas à réaliser ce qui nous arrive.
- Demandez à la réception tous les renseignements concernant votre hébergement.
- Je vous demande de bien vouloir accepter ma candidature.

3. Des activités d'expression, qui favorisent le réemploi des savoirs et des savoir-faire acquis à travers des situations réelles ou fictives.

EXPRESSION ORALE

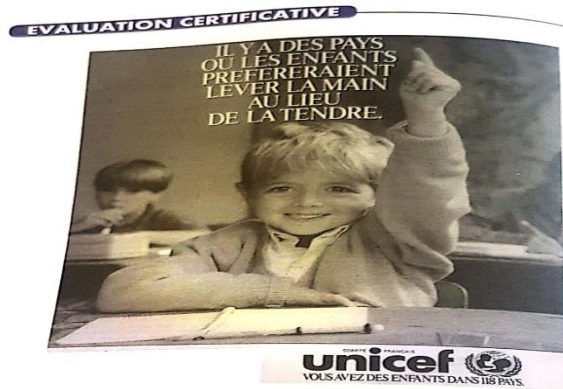
Voici quelques sujets d'exposés, préparez la documentation et élaborez les grandes lignes d'un exposé oral selon votre choix.

- > Le SIDA et les différentes MST (Maladies sexuellement transmissibles).
- > Les atteintes à l'environnement.
- > Louis Pasteur et ses découvertes.



25

4. Des activités de recherche, (pour en savoir plus!).



1. Il s'agit d'un document de l'UNICEF. Savez-vous de quoi s'occupe cet organisme de l'ONU ?
2. Quel est le sujet abordé dans ce placard publicitaire ?
3. Décrivez cette photo : de qui s'agit-il ? Où se trouve-t-il ? Pourquoi ?
4. Combien de pays sont concernés par ces actions ? De quels pays, d'après vous, s'agit-il ?
5. Quel est le but de ce genre de document ?

84

5. Des activités complémentaires, pour le renforcement des acquis et l'initiation à la lecture des textes longs.

ACTIVITES COMPLEMENTAIRES

Séquence 1

Formation des mots savants

Objectif : Connaître la signification des suffixes et des préfixes grecs et latins pour deviner le sens des mots et pour en inventer.

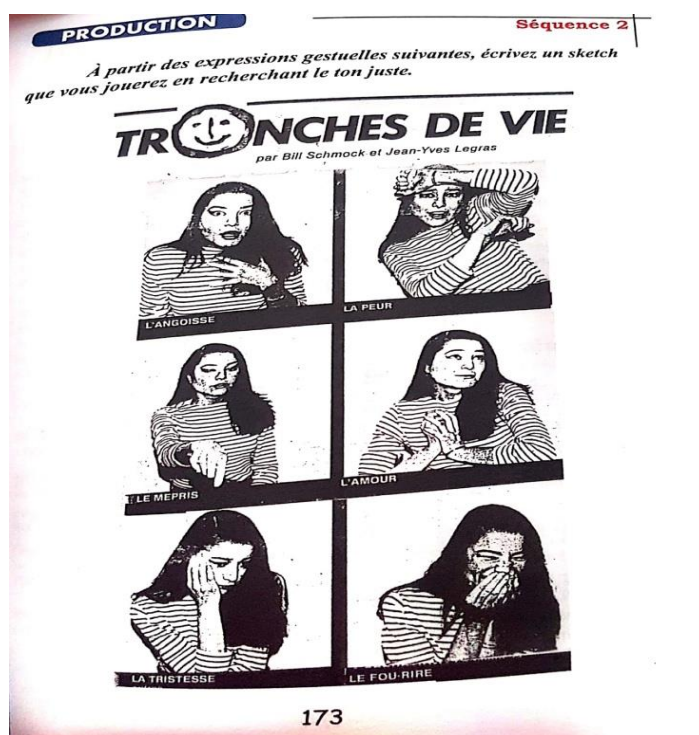
Les mots composés savants :

Mots latins			Mots grecs		
<i>Api</i>	abeille	apiculture	<i>Aéro</i>	air	aéronef
<i>Aqua</i>	eau	aquaculture	<i>Algie</i>	douleur	névralgie
<i>Arbor</i>	arbre	arboricole	<i>Anthropo</i>	homme	anthropologie
<i>Cide</i>	qui tue	insecticide	<i>Bio</i>	vie	biologie
<i>Fère</i>	qui porte	mammifère	<i>Chloro</i>	vert	chlorophylle
<i>Igni</i>	feu	ignifuge	<i>ciné</i>	mouvement	cinématique
<i>Multi</i>	nombreux	multilingue	<i>Géo</i>	terre	géologie
<i>Omni</i>	tout	omnivore	<i>Hydro</i>	eau	hydraulique
<i>Pare</i>	qui porte	ovipare	<i>Logie</i>	science	géologie
<i>Radio</i>	rayon	radiologie	<i>Morpho</i>	forme	morphologie
<i>Uni</i>	unique	uniforme	<i>Poly</i>	nombreux	polygamie
<i>Vore</i>	qui mange	omnivore	<i>Télé</i>	au loin	télescope

Application

- 1- En vous aidant du tableau ci-dessus, définissez les mots suivants : Génocide- omnipotent- télépathie- polyglotte- biographie- radiothérapie- aquarium- polymorphe- multimédia- hydrocéphale
- 2- Trouvez les mots correspondant aux définitions suivantes :
 - > au volant d'une moto
 - > qui prend plusieurs formes
 - > douleur que l'on éprouve quand on est loin de son pays
 - > art où l'image est en mouvement perpétuel
 - > science qui analyse l'écriture
 - > qui tue le roi
 - > science qui étudie la cellule.

6. Des activités créatrices.



II.3 Le cadre horaire

Le ministère d'éducation nationale a programmé 13 séances de grammaire pour la deuxième année secondaire. Avec une durée de 45 minutes, qui n'est pas suffisante d'après les enseignants vu que la grammaire semble difficile pour les apprenants.

Synthèse

Selon le programme de grammaire que nous avons vu dans le manuel scolaire de deuxième année secondaire, nous constatons qu'il n'est pas suffisant vu la valeur de la grammaire, ni les activités sont adéquates aux apprenants. En effet, le temps consacré à la grammaire est réduit par rapport au niveau inférieur des apprenants qui nécessite plus du volume horaire.

Conclusion

Ce que nous avons pu retenir d'après notre expérimentation c'est qu'au cycle secondaire la grammaire est enseignée textuellement. Nous observons qu'ils n'ont pas des leçons de grammaire assez suffisantes pour accomplir certains niveaux chez les apprenants, ce qui a rendu leurs connaissances faibles en grammaire c'est-à-dire ils ne la dominent pas bien.

Chapitre 2 :
L'analyse des
données recueillies
et les résultats
obtenus

Introduction

Cette partie de notre travail de recherche se concentre sur l'exploitation des données issues d'une enquête menée auprès des enseignants de français et des apprenants de deuxième année au cycle secondaire.

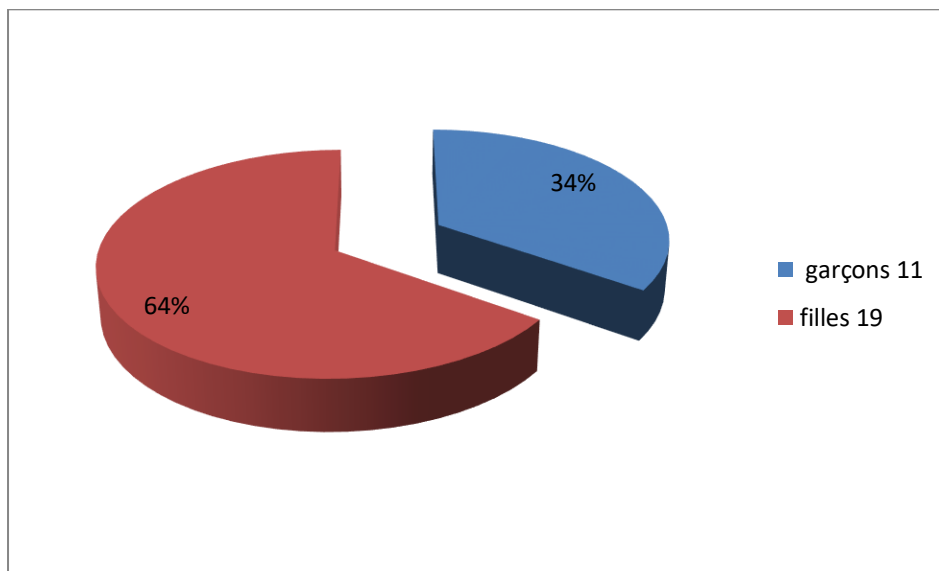
Cette étape se base essentiellement sur la planification d'un questionnaire aux apprenants dans le but de découvrir leurs capacités ainsi leurs difficultés en grammaire. Un autre questionnaire pour les enseignants afin de collecter plus de données en ce que concernent les méthodes d'enseignement de cette dernière, pour une recherche de qualité. Vers la fin, cette étape vise à détailler les résultats obtenus.

I. L'analyse des données recueillies

I.1 Présentation de l'échantillon

Nous avons choisi comme échantillon un groupe d'apprenants de deuxième année secondaire, car il est au centre de notre sujet. Ce groupe possède 30 apprenants dont 11 garçons et 19 filles, leurs âges varient entre 16 et 18 ans, ils sont de différentes filières. Notre expérimentation s'est déroulée le mois de novembre 2022.

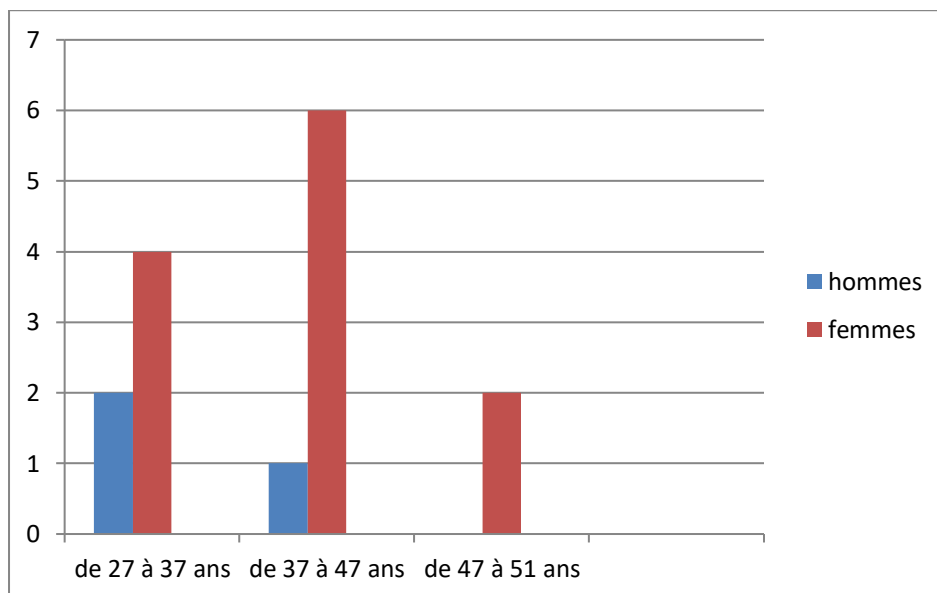
Sexe et nombre des apprenants :



Graphique n° 1 : Le sexe et le nombre des apprenants.

Concernant les enseignants, nous avons interrogé 15 enseignants de différents établissements. La plupart sont des femmes, leurs âges varient entre 27 et 51 ans, ils ont entre 1 an et 22 ans d'expérience.

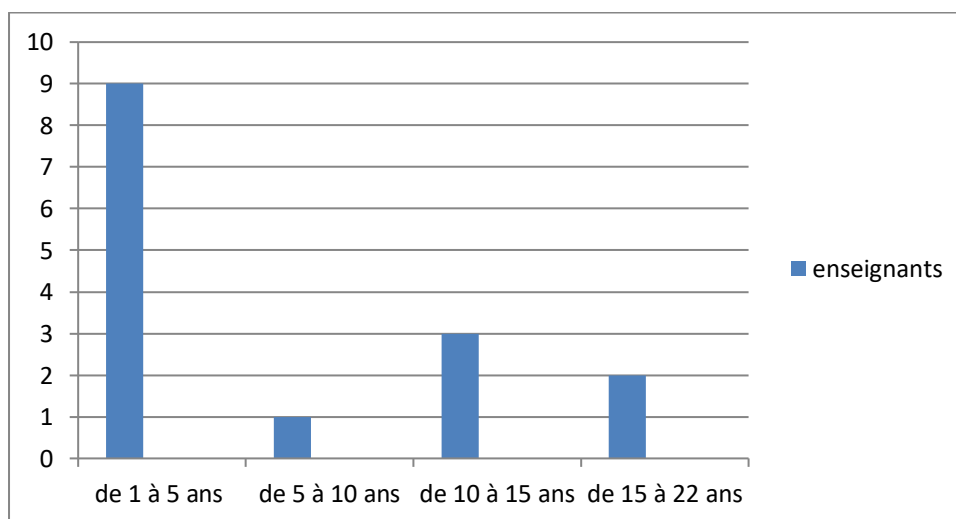
Age :



Graphique n°2 : Classement des enseignants selon leurs âges.

Nous trouvons que les enseignants interrogés ont entre 27 et 51 ans, chacun d'entre eux a sa propre expérience.

Expérience :



Graphique n°3 : Classement des enseignants selon leurs expériences.

Nous constatons que les années d'expérience des enseignants interrogés se situent entre 1 an et 22 ans.

I.2 Qu'est ce qu'un questionnaire ?

Un questionnaire est une méthode de recherche qui se présente sous forme d'une série de questions à remplir et à poser par un enquêteur pour recueillir le maximum d'informations sur un sujet donné. Le questionnaire se compose de :

1. Question ouverte : c'est une question qui donne la chance à l'enquêté de répondre librement, sans limiter les réponses.

Exemple : Que pensez-vous de la grammaire ?.....

2. Question fermé : c'est une question où la réponse est limitée. L'enquêté doit juste répondre par les réponses précisées.

Exemple : Pensez-vous que la grammaire est importante ?

Oui Non

3. Question semi-ouverte : c'est une question qui permet à l'enquêté de choisir une ou plusieurs réponses parmi les réponses précisées en ajoutant la proposition "autre".

Exemple : Qu'aimez-vous en grammaire ?

- _ La conjugaison
- _ La reformulation
- _ La nature des mots
- _ Autre (à expliquer)

4. Question semi-fermé : c'est une question qui comporte les propositions de réponses en ajoutant la proposition "autre" afin que l'enquêté précise sa réponse.

Exemple : Où recentrez-vous les difficultés grammaticales ?

- _ La conjugaison
- _ La nature et la fonction des mots
- _ Autre (à préciser).

I.3 Questionnaire destiné aux apprenants

Pour répondre à notre problématique, nous avons élaboré une série de questions qui sont de type courtes et assez simples pour que l'apprenant puisse les comprendre. Nous avons organisé un questionnaire de 10 questions dont des questions ouvertes, fermées, semi-ouvertes, semi-fermées. Puis, nous l'avons distribué à 30 apprenants entre 16 et 18 ans de deuxième année secondaire de lycée Zamoum Mohammed et Dahmani Mohammed Boghni. Notre questionnaire se compose de deux parties. La première contient les informations générales (sexe, âge, classe, filière), la deuxième comprend notre thème. Cependant, nous avons ouvert la voie à ces apprenants de s'exprimer et de donner leurs opinions.

I.4 Questionnaire destiné aux enseignants

Nous avons soumis un questionnaire aux enseignants de français de cycle secondaire. Nous l'avons distribué à 15 enseignants comme nous l'avons déjà cité. Notre questionnaire se compose essentiellement de 12 questions ; des questions ouvertes, fermées, semi-ouvertes, semi-fermées. Il contient deux parties, La première, comporte les informations générales (sexe, âge, expérience, diplôme, spécialité). La deuxième est à la mesure de l'importance de notre sujet de recherche. Ce questionnaire nous a permis d'apporter plus d'informations sur l'enseignement de la grammaire en s'appuyant sur l'expérience des enseignants.

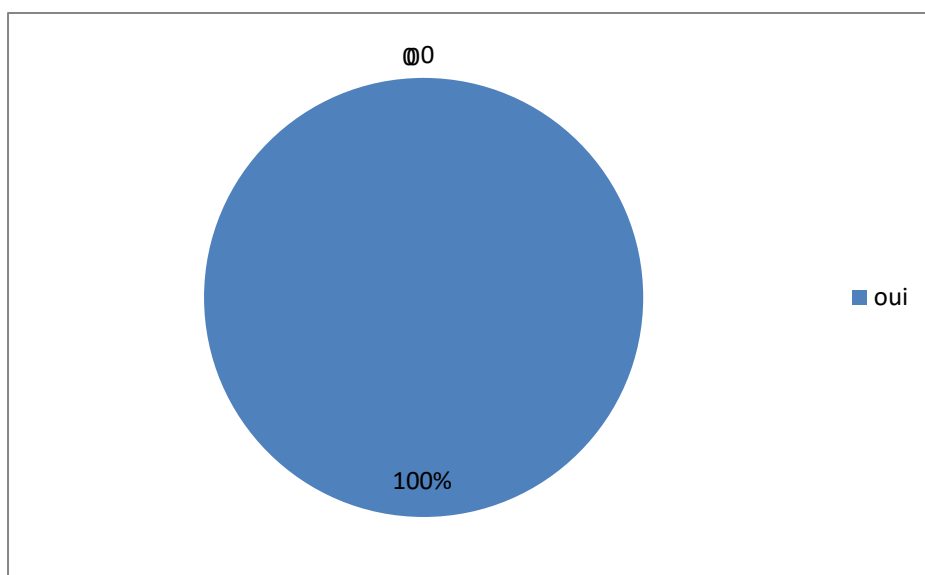
II. L'analyse des résultats obtenus

II.1 Analyse du questionnaire destiné aux apprenants

Après avoir analysé les réponses des apprenants nous obtenons les résultats suivants :

Question n° 1

Aimez-vous la langue française ?



Graphique n°4 : l'admiration de l'apprenant la langue française.

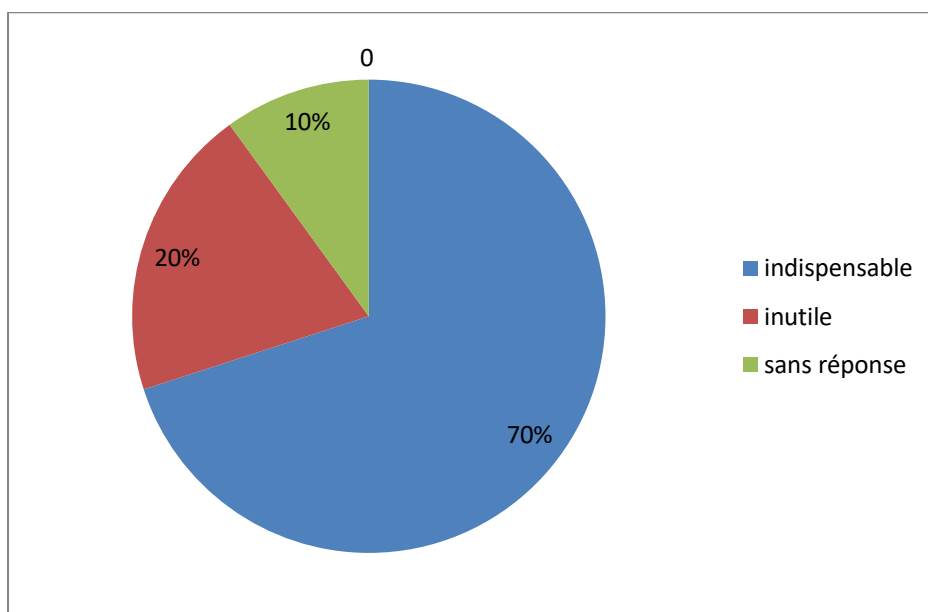
Commentaire :

Nous avons posé cette question pour savoir si les apprenants de deuxième année secondaire admirent la langue française. Nous sommes arrivées au résultat que tous les apprenants interrogés ont répondu par "oui".

Les résultats obtenus auprès des apprenants montrent que la totalité estime bien la langue française.

Question n°2

Que pensez-vous de la grammaire ?



Graphique n°5 : l'opinion des apprenants sur la grammaire.

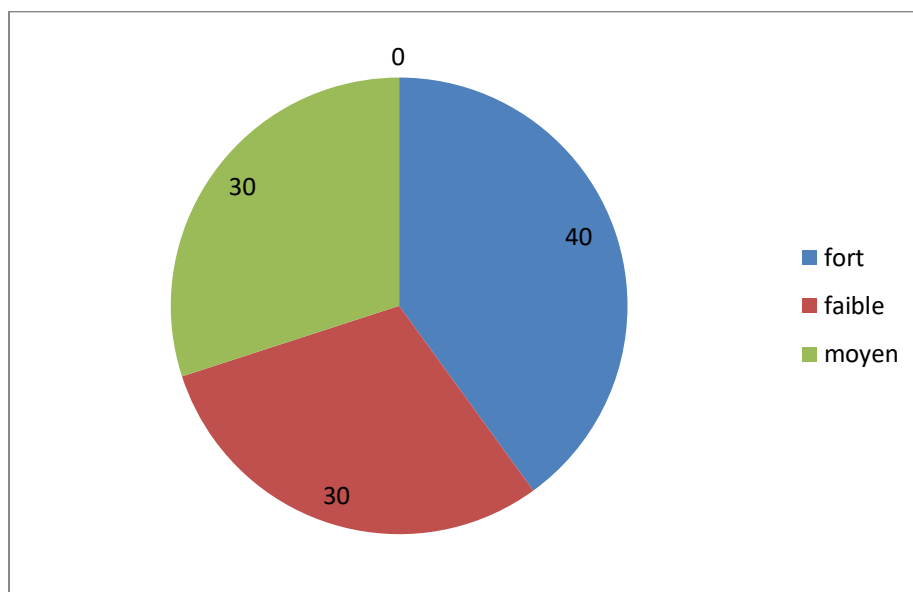
Commentaire

Cette question a été proposée afin de savoir l'impact de la grammaire chez les apprenants. Nous avons comme résultat, 70% des apprenants déclarent que la grammaire est indispensable, tandis que 20% la trouvent inutile, et 10% n'ont pas répondu à notre question.

Nous sommes arrivées au constat que la grammaire joue un rôle important dans l'apprentissage d'une langue, la majorité affirme qu'elle est indispensable. Néanmoins, il y a une catégorie d'apprenants qui la trouvent inutile.

Question n°3

Quel niveau avez-vous en grammaire ?



Graphique n°6 : niveau des apprenants en grammaire.

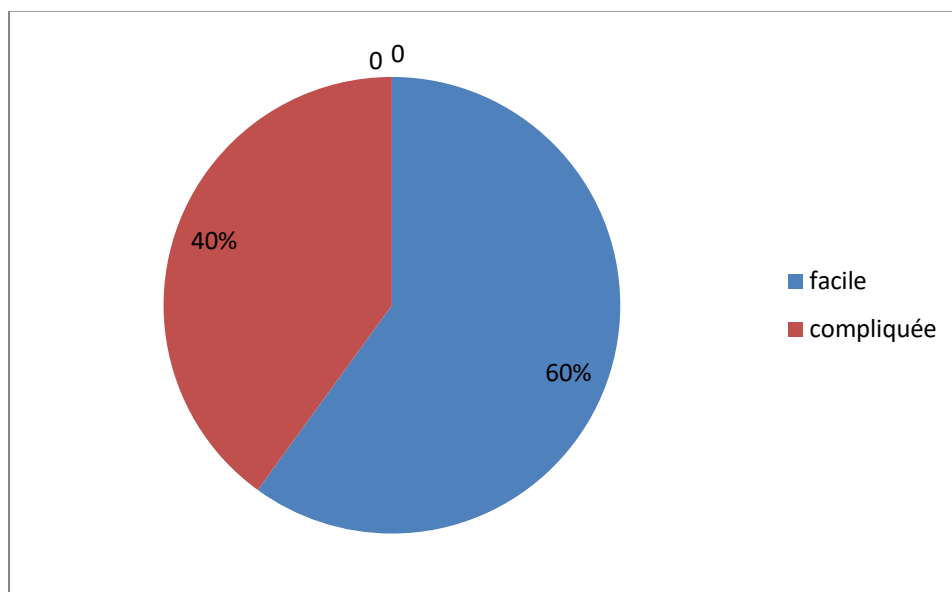
Commentaire

Le but de cette question est de déterminer le niveau des apprenants de deuxième année secondaire en grammaire. Nous obtenons de leurs réponses que 40% sont fort, 30% sont faible et 30% sont moyen.

Nous pouvons dire que le niveau des apprenants en grammaire se diffère de l'un à l'autre, cela dépend de leurs compétences et leurs volontés. Certains ont un bon niveau, d'autres leur niveau se situe entre faible et moyen.

Question n°4

Comment trouvez-vous la grammaire ?



Graphique n°7 : l'avis des apprenants sur la grammaire.

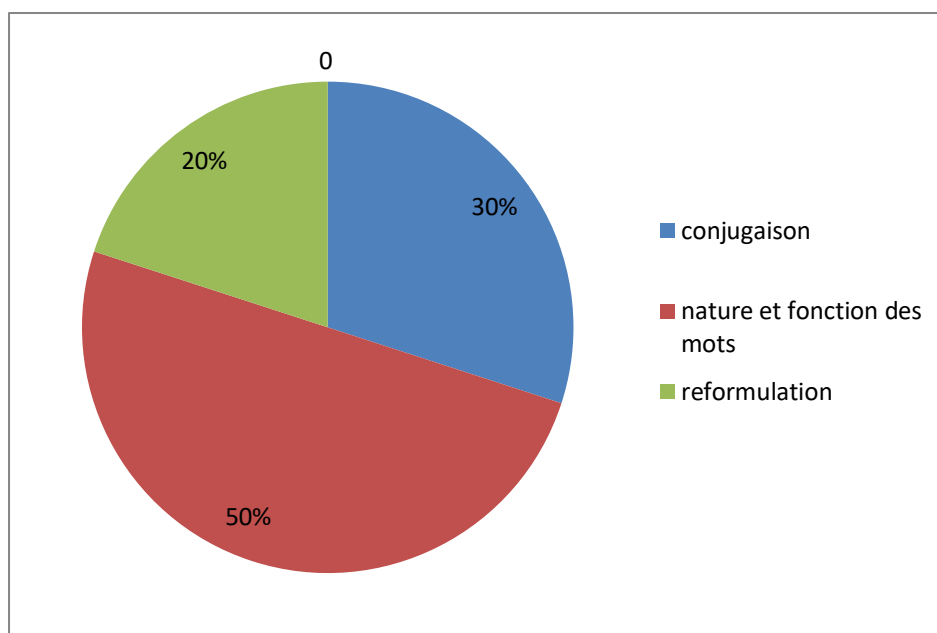
Commentaire

Nous avons opté pour cette question afin de savoir le point de vu de l'apprenant et son opinion sur la grammaire. Nous observons que 60% des apprenants assurent qu'elle est facile et 40% leur semblent compliquée.

A travers les réponses données, nous remarquons une variété de points de vu des apprenants sur l'apprentissage de la grammaire. Y a ceux qui la trouvent facile, et ceux qui la considèrent compliquée, cela est dû à leurs capacités et leurs intelligences.

Question n°5

Qu'aimez-vous dans la grammaire ?



Graphique n°8 : l'intérêt de l'apprenant en grammaire.

Commentaire

Nous avons posé cette question pour cercler les points d'intérêts en grammaire chez l'apprenant. D'après leurs réponses, nous avons eu les résultats suivants :

50% ont admiré la nature et la fonction des mots.

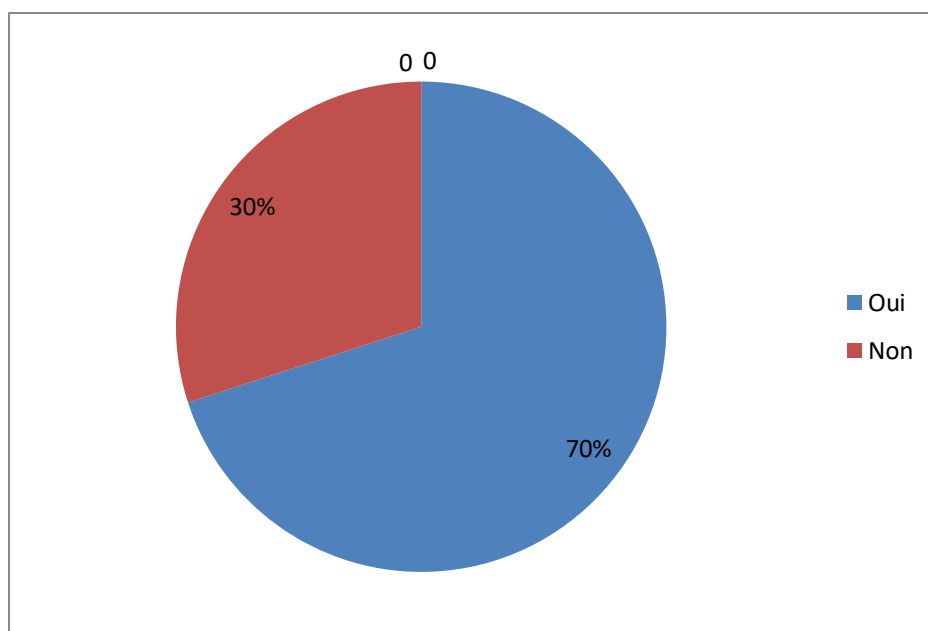
30% ont préféré la conjugaison.

20% ont aimé la reformulation.

Cette question nous a permis de collecter diverses réponses, comme elle a donné à l'apprenant la liberté de s'exprimer sur ce qu'il aime et ce qu'il préfère en grammaire. Nous trouvons donc que certains d'entre eux aiment la conjugaison, d'autres préfèrent la nature et la fonction des mots, également il y a ceux qui désirent ce qui est un peu compliqué comme la reformulation.

Question n°6

Participez-vous lors de la séance de grammaire ?



Graphique n°9 : la participation de l'apprenant.

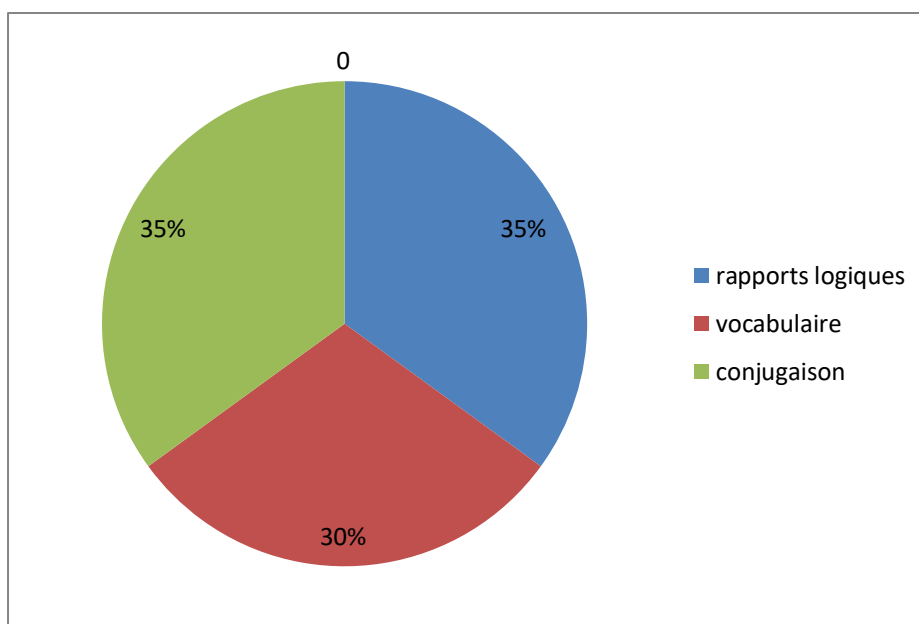
Commentaire

Pour savoir si la leçon de grammaire motive l'apprenant, nous avons posé cette question. Après notre analyse, nous trouvons que 70% des apprenants participent en classe lors de la séance de grammaire et 30% n'y participent pas.

Nous réalisons donc que la plupart de ces derniers sont actifs en séance de grammaire, ils s'entendent bien avec l'enseignant, ils ont une bonne motivation donc ils participent. A l'opposé des autres, donc ne participent pas.

Question n°7

Où rencontrez-vous des difficultés grammaticales ?



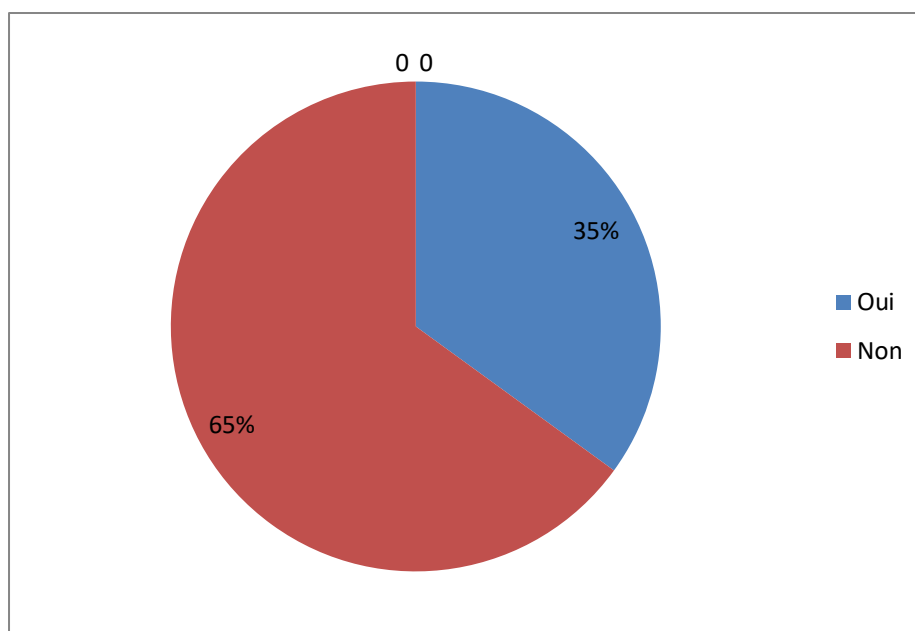
Graphique n°10 : les difficultés grammaticales de l'apprenant.

Commentaire

Nous avons proposé cette question pour découvrir le genre de difficultés que l'apprenant approuve dans l'apprentissage de la grammaire. D'après les résultats obtenus, nous remarquons que la plupart des apprenants recentrent les difficultés dans les rapports logiques et la conjugaison avec un même taux de 35%, et 30% ont des difficultés au vocabulaire.

Nous savons tous que presque tous les apprenants affrontent des difficultés grammaticales. Cela à cause du manque de compréhension de certains cours, ce que provoque un échec. En effet on trouve ceux qui rencontrent des difficultés dans les rapports logiques tels que la cause et la conséquence...etc. d'autres leur semblent que le vocabulaire est difficile, et la majorité ont des difficultés dans la conjugaison.

Question n°8 : Préparez-vous vos leçons à la maison ?



Graphique n°11 : préparation de la leçon par l'apprenant.

Commentaire

Ce que nous a mené à poser cette question, c'est de savoir si l'apprenant donne de l'importance à la grammaire en préparant ses leçons à la maison. Après avoir étudié toutes les réponses des apprenant, nous retirons que 65% ne les préparent pas, seulement 35% qui les préparent.

Nous sommes arrivées à constater que malheureusement la majorité ne prépare pas leurs leçons à la maison malgré les bienfaits de cette activité. Cela veut dire qu'ils n'accordent pas assez d'importance à la grammaire.

Question n°9

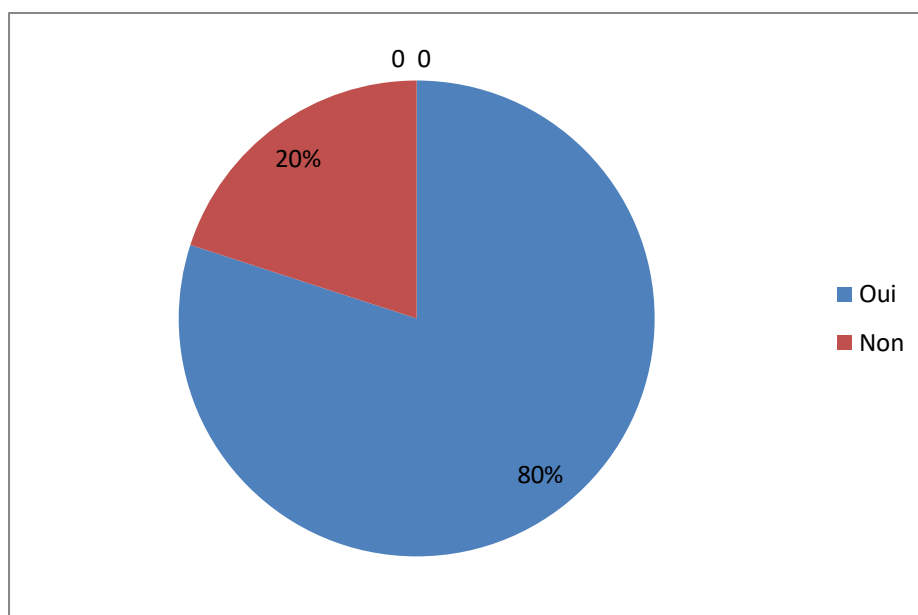
Trouvez-vous que c'est motivant d'apprendre la grammaire ?

Commentaire

Nous avons pensé à cette question pour voir à quel point les apprenants sont excités pour l'apprentissage de la grammaire. Après avoir analysé leurs réponses, nous confirmons que tous les apprenants déclarent que c'est motivant de l'apprendre.

Question n°10

Selon vous, la grammaire est-elle importante ?



Graphique n° 12 : l'importance de la grammaire chez l'apprenant.

Commentaire

Cette question a l'intention de savoir l'importance et la valeur de la grammaire chez l'apprenant de deuxième année secondaire. Selon 80% des apprenants, la grammaire est un outil très essentiel. Contrairement à 20% qui pensent qu'elle est inutile.

Nous sommes arrivées à conclure que presque tous les apprenants considèrent la grammaire importante, ils confirment que la grammaire permet non seulement de construire des phrases correctes, mais surtout des phrases qui ont de sens, ils affirment que l'étude d'une langue ne peut pas être sans la connaissance de la grammaire.

Synthèse

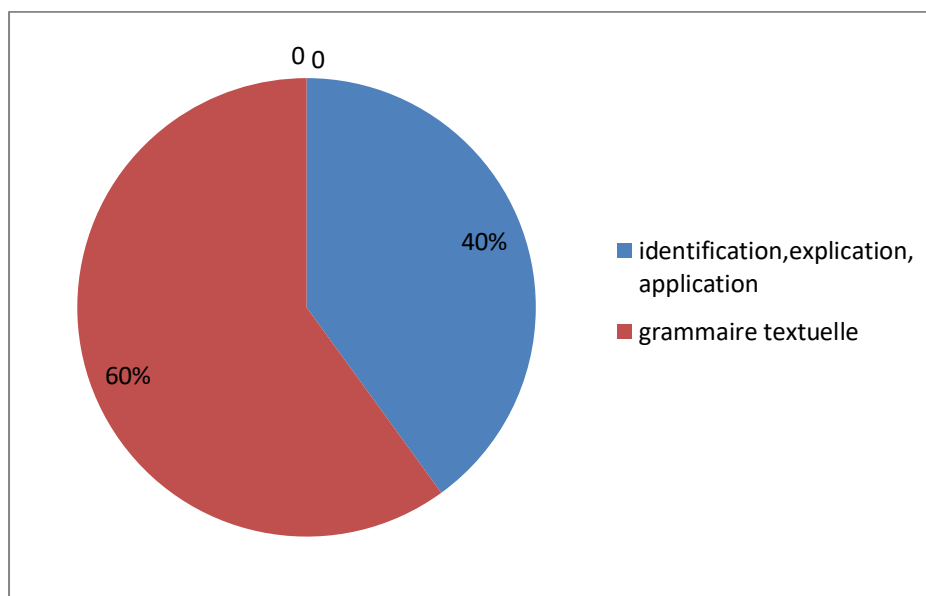
Après l'analyse des réponses des apprenants, nous constatons que ces derniers affrontent de diverses difficultés dans l'apprentissage de la grammaire. Par conséquent, la majorité a un niveau faible.

II.2 Analyse du questionnaire destiné aux enseignants

L'analyse des réponses des enseignants donne les résultats suivants :

Question n° 1

Quelle est votre méthode d'enseignement de la grammaire ?



Graphique n° 13 : méthodes d'enseignement de la grammaire.

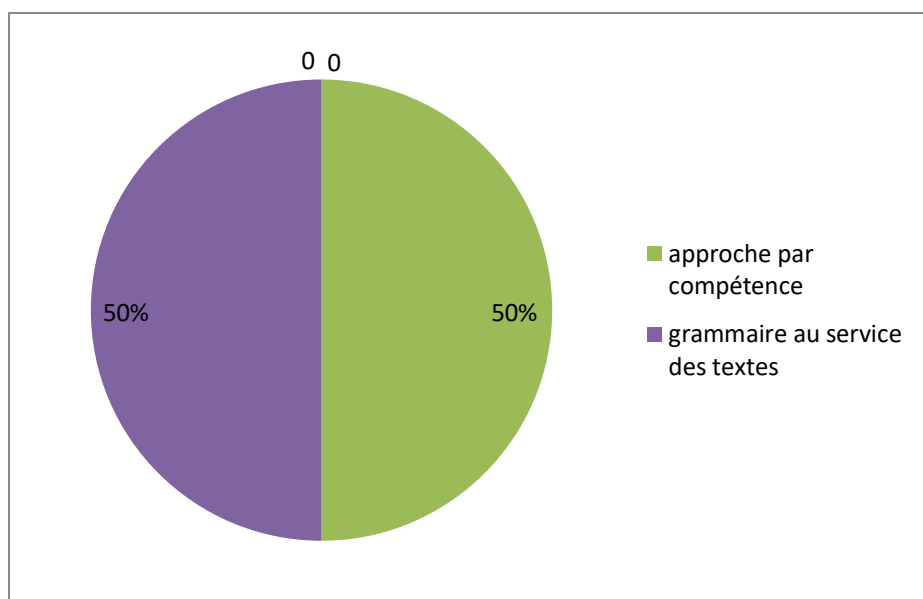
Commentaire

Cette question vise à détecter la méthode d'enseignement de la grammaire au cycle secondaire. Après l'analyse des réponses des enseignants, nous avons détecté que 40% utilisent la méthode d'identification, explication, application. Et 60% utilisent la méthode de la grammaire textuelle.

Nous avons pu retenir que chaque enseignant a sa méthode de travail. Selon les réponses des enseignants la méthode dominante est l'identification, explication, application. Chaque enseignant fait en sorte d'utiliser les méthodes qui conviennent à ses apprenants.

Question n° 2

Quelle démarche suivez-vous ?



Graphique n° 14 : les démarches adoptées pour l'enseignement grammatical.

Commentaire

Nous avons posé cette question dans le but de découvrir les différentes approches que l'enseignant utilise pour l'enseignement de la grammaire. Nous observons d'après les réponses des enseignants interrogés que 50% adoptent l'approche par compétence, et 50% restant utilise la grammaire au service des textes.

Nous pouvons dire donc qu'au cycle secondaire, les enseignants appliquent l'approche par compétence et grammaire au service des textes comme deux démarches adéquates pour l'enseignement de la grammaire.

Question n°3

Quelle sont les outils que vous trouvez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la grammaire ?

Commentaire

Cette question a été afin de reconnaître les aides pédagogiques adaptés par l'enseignant pour soutenir et renforcer son cours pour la bonne compréhension de l'apprenant. Après avoir analysé les réponses des enseignants enquêtés, nous pouvons dire que les enseignants du cycle secondaire s'appuient sur le manuel scolaire comme outil essentiel pour l'enseignement de la grammaire, tandis que d'autres accompagnants tels que la fiche pédagogique, et parfois des supports audio-visuels.

Question n°4

Que pensez-vous du programme de grammaire dans le manuel scolaire ?

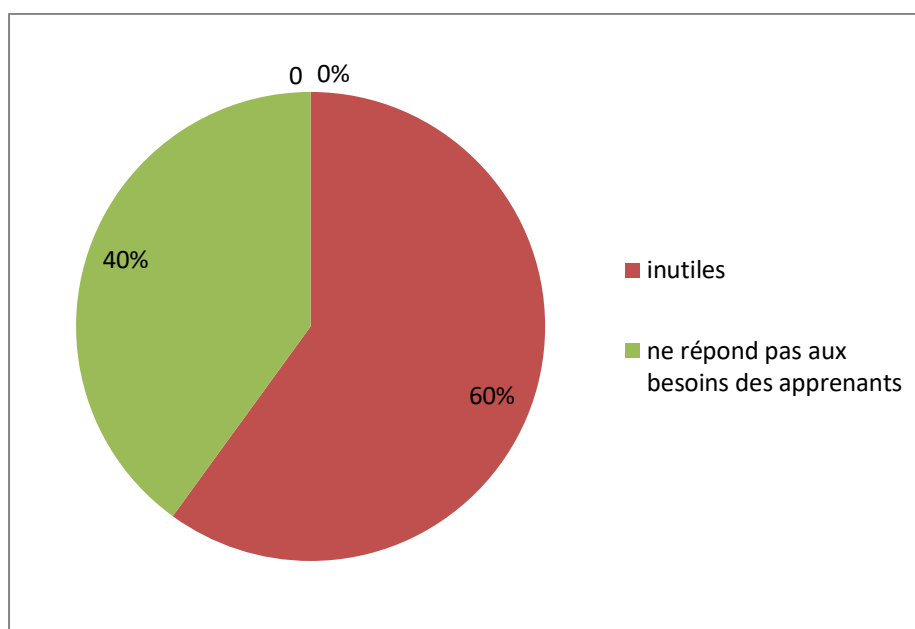
Commentaire

Le but de cette question est de montrer la place de la grammaire dans le programme du manuel scolaire de deuxième année secondaire. Tous les enseignants sont d'accord sur le fait que le programme de grammaire est insuffisant.

En effet, nous pouvons conclure que la grammaire au secondaire n'occupe pas une position importante dans le programme du manuel scolaire.

Question n°5

Comment trouvez-vous les activités grammaticales dans le manuel ?



Graphique n°15 : les activités grammaticales dans le programme scolaire.

Commentaire

Cette question a pour objectif de révéler l'avis des enseignants concernant les activités grammaticales dans le programme du manuel scolaire de deuxième année secondaire. Après avoir analysé les données montrées dans la graphique, nous pouvons dire qu'elles ne sont pas favorables. 60% des enseignants affirment qu'elles ne répondent pas aux besoins des apprenants, 40% les considèrent inutiles.

Nous sommes arrivées à la conclusion que les enseignants ne sont pas satisfaits des activités grammaticales proposées dans les manuels scolaire. Cela leur a conduit de chercher d'autres exercices qui répondent aux besoins des apprenants.

Question n°6

Selon vous, le temps consacré pour la grammaire est-il suffisant ?

Commentaire

A travers cette question, nous voulons savoir si le temps consacré pour la grammaire est suffisant pour aborder toutes les leçons du programme. La réponse est donc "non", tous les enseignants ont répondu affirmativement que c'est insuffisant.

Vu l'importance de la grammaire, le volume horaire de 45 minutes consacré n'est pas du tout compétent. Cependant, certains enseignants essayent de consacrer plus de séances pour un enseignement efficace.

Question n°7

Pensez-vous qu'il est nécessaire de préparer leçon de grammaire ?

Commentaire

Nous avons abordé cette question pour essayer d'avoir une idée sur la nécessité de préparer une leçon de grammaire. Nous avons donc trouvé que la totalité des enseignants la préparent.

Nous notons qu'il est important pour l'enseignant de préparer la leçon de grammaire. Cela lui permet d'organiser et de bien présenter son cours ainsi de s'assurer de ses connaissances grammaticales.

Question n°8

D'après vous, la grammaire est-elle difficile à enseigner ?

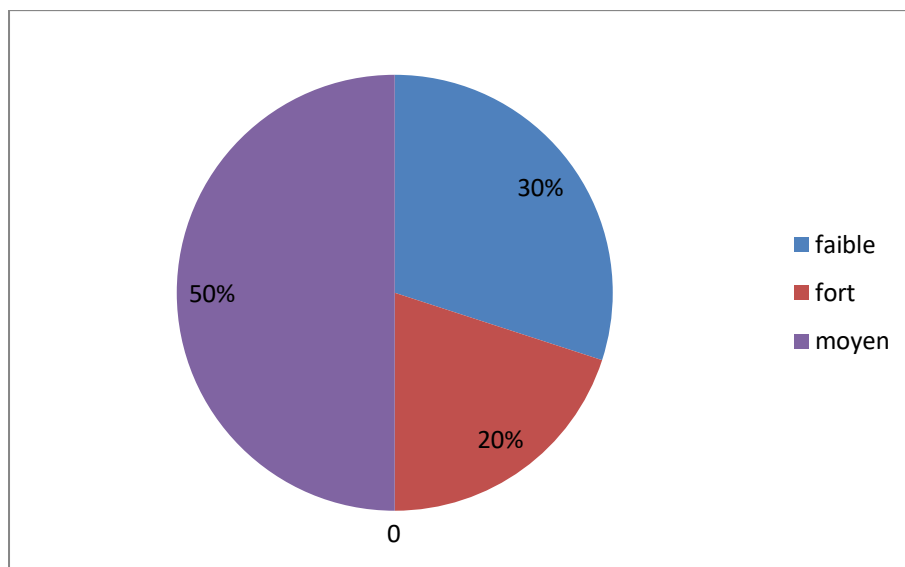
Commentaire

Nous avons formulé cette question pour refléter la nature de l'enseignement de la grammaire. Toutes les réponses des enseignants montrent que ce n'est pas difficile pour l'enseigner.

Nous pouvons dire donc que l'enseignement de la grammaire est une tâche facile à réaliser pour les enseignants, grâce à leurs expériences, et leurs compétences personnelles, ce que veut dire qu'ils n'affrontent pas de difficultés.

Question n°9

Quel est le niveau de vos apprenants en grammaire ?



Graphique n°16 : le niveau des apprenants selon les enseignants.

Commentaire

L'objectif de cette question est de déterminer le niveau des apprenants en grammaire. Ce que nous avons pu retirer des réponses des enseignants, c'est que 20% d'apprenants sont un niveau fort, 30% ont un niveau faible, et 50% d'entre eux ont un niveau moyen.

L'analyse des résultats dévoilent que le niveau des apprenants de deuxième année secondaire en grammaire n'est pas suffisant.

Question n°10

Quelle est la nature des difficultés rencontrées par vos apprenants lors de la séance de grammaire ?

Commentaire

Nous avons proposé cette question pour découvrir les difficultés auxquelles l'apprenant est confronté en grammaire. Nous avons donc obtenu différentes réponses qui sont les suivantes :

- _ Appliquer les règles et les retenir.
- _ Absence de notions de base et les difficultés de les appliquer.
- _ Conjugaison.
- _ Production écrite.

Selon les enseignants, les difficultés des apprenants se différent de l'un à l'autre.

Question n° 11

Quelles solutions proposez-vous pour ces difficultés ?

Commentaire

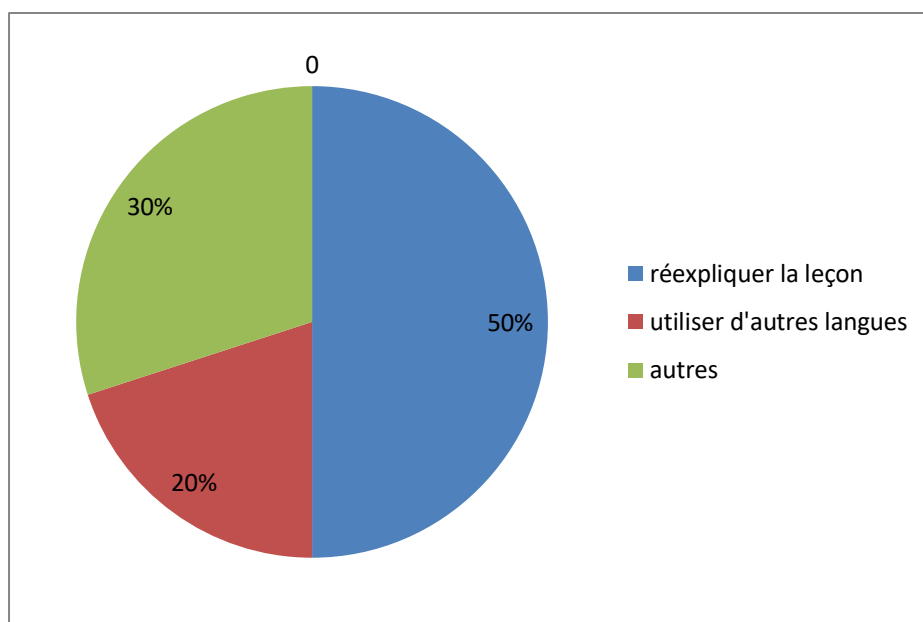
Nous avons réalisé cette question pour arriver à quelques solutions afin d'améliorer le niveau des apprenants. Les enseignants suggèrent quelques solutions pour faire face aux difficultés des apprenants en grammaire :

- _ Programmer des activités de grammaire plus détaillées et faire des rappels.
- _ Prévoir des séances détaillées en grammaire sur les réseaux sociaux.
- _ Proposer des activités de remédiation.
- _ Renforcer et inciter les apprenants à la rédaction.
- _ Choisir des supports authentiques.
- _ Mise en situation et favoriser l'audio-visuel.

Ces propositions données, nous déterminent quelques solutions pour essayer de diminuer les difficultés des apprenants pour leur faciliter la tâche d'apprentissage ainsi pour leur renforcer afin de lutter contre ces difficultés.

Question n° 12

Que faites-vous pour faciliter l'apprentissage de la grammaire ?



Graphique n° 17 : les propositions nécessaires pour faciliter l'apprentissage.

Commentaire

Cette question était spécialement pour essayer d'atteindre quelques propositions pour faciliter l'apprentissage de la grammaire. Cette graphique montre qu'un taux de 50% des enseignants préfèrent de réexpliquer la leçon, 30% favorisent d'utiliser d'autres langues, et 30% ont donné d'autres propositions.

Chaque enseignant a sa propre façon d'enseigner et de transmettre les informations pour faciliter l'apprentissage à l'apprenant. Certains réexpliquent la leçon, utilisent d'autres langues, proposent d'autres activités. D'autres sensibilisent les apprenants à la nécessité de revoir leurs cours de grammaire, consignent des sites à visiter et des livres à consulter. Ce qui est essentiel c'est de savoir transférer les connaissances d'une manière claire et facile pour convaincre les apprenants avec la manière qu'ils leurs convient.

Synthèse

Après avoir analysé les réponses fournies par les enseignants, nous notons que les enseignants galèrent pour présenter leurs cours de grammaire à cause de l'insuffisance du temps et la baisse du niveau des apprenants. Néanmoins, ils essayent avec toutes les manières de transmettre leurs informations dont l'apprenant a besoin.

Conclusion

En conclusion, d'après notre questionnaire destiné aux apprenants, nous sommes arrivées à dévoiler leurs points de vue sur la grammaire. La majorité la considère importante. Ainsi, nous avons déterminé leur niveau qui est "moyen". Enfin, nous avons retiré les difficultés qu'ils affrontent dans l'apprentissage de la grammaire.

Concernant l'analyse du questionnaire que nous avons mené auprès des enseignants, nous avons pu comprendre les stratégies d'enseignement de la grammaire au cycle secondaire, notamment dans la classe de deuxième année. En premier lieu, nous avons conclu que les enseignants adaptent la méthode de la grammaire textuelle suivie par l'approche par compétence pour l'enseignement de la grammaire. En deuxième lieu, nous avons constaté que les enseignants s'appuient sur le manuel scolaire en tant que premier outil pédagogique efficace dans l'enseignement. Quant aux activités de grammaire, les enseignants nous affirment qu'elles ne sont pas favorables et ne répondent pas aux besoins des apprenants. Par rapport au temps consacré pour la grammaire, on trouve les enseignants déséquilibrés à cause de l'insuffisance du temps. En dernier lieu, vu que les apprenants rencontrent de diverses difficultés, les enseignants ont essayé de suggérer quelques solutions pour leur faciliter l'apprentissage.

Conclusion générale

Conclusion générale

Tout au long de ce travail de recherche, nous avons porté notre attention sur l'enseignement de la grammaire dans la classe de FLE. En effet, nous avons réussi à présenter les points essentiels de cette dernière dans notre partie théorique, nous avons également montré son rôle dans les différentes méthodologies. Nous sommes donc arrivées à la conclusion qu'elle est une composante linguistique importante.

Afin de répondre à notre problématique et confirmer nos hypothèses, nous avons effectué une enquête au sein des deux établissements secondaire "Zamoum Mohammed" et "Dahmani Mohammed" de la région de Boghni. Cette enquête se présente en sorte deux questionnaires et une observation en classe de FLE.

A travers notre observation, nous avons pu répondre à notre question de recherche en validant notre première hypothèse, que la méthode utilisée au cycle secondaire pour l'enseignement de la grammaire est bien la grammaire textuelle.

La recherche que nous avons menée nous a permis de confirmer que le manuel scolaire est la base des outils qui orientent l'enseignant. Donc, nous pouvons affirmer qu'il est un outil didactique efficace pour l'enseignement au secondaire. Cela nous a confirmé notre deuxième hypothèse.

Après l'analyse des réponses des enseignants, nous avons eu quelques éclaircissements sur les difficultés des apprenants en grammaire ce que confirme notre troisième hypothèse.

En outre, l'enseignement de la grammaire au secondaire se fait au service des textes, c'est-à-dire l'enseignant s'appuie sur des textes pour faire son cours de grammaire.

Dans les dernières lignes de notre travail, nous souhaitons d'avoir cerné les points essentiels de la grammaire et nous espérons que notre travail ouvrira la voie aux autres étudiants ainsi sera développé par d'autres chercheurs.

Références
Bibliographiques

Références bibliographiques

Ouvrages

1. **Besse Henri & Porquier Rémy**, Grammaire et didactique des langues, Hatier-Crédif, Paris, 1984.
2. **Boyer Henri, Butzbach-Rivera Michele & Pندانx Michele**, Nouvelle introduction à la didactique du français langue étrangère, Clé international, Paris, 1991.
3. **Cuq Jean Pierre & Gruca Isabelle**, Cours de didactique du français langue étrangère et seconde, Presses Universitaires de Grenoble ; 3^e édition, 2005.
4. **Claude Germain & Hubert Seguin**, Le point sur la grammaire, Clé international, Paris, 1998.
5. **Dell Hymes**, Vers la compétence de communication, Collection «langueset apprentissagrdes langues », Hatier-Crédif, 1984.
6. **Dupin Jean-Jacques & Johssua Samuel**. Introduction à la didactique des sciences et des mathématiques, Presses Universitaires de France, Paris, 1993.
7. **Edwin Battistella**, Bad language, Presse de Oxford Université, USA, 1995.
8. **Ilse Depraetere & Chad Langford**, Grammaire anglaise avancée : une approche linguistique, Bloomsbury Academic ; 2^e édition, 2012.
9. **Jean François Halté**, la didactique de français, Collection « Que sais-je ? », PUF, Paris, 1992.
10. **Pure Christian**, Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues, Clé international : diff. Nathan ; DL, Paris, 1998.
11. **Reboulet André**, Guide pédagogique pour le professeur du français langue étrangère, Hachette, Paris, 1971.
12. **Roland Eluerd**, Grammaire descriptive de la langue française, Nathan université, coll. Linguistique, Paris, 2002.
13. **Schweitzer Charles & Simonnot Emile**, Méthode directe pour l'enseignement de la langue française, Première année, Librairie Armand Colin, Paris, 1913.
14. **Sophie Piron**, Grammaire Française, 2^e édition, 2017.
15. **Vigner Gérard**, La grammaire du FLE, Hachette, Paris, 2004.

Dictionnaires

1. Cuq Jean Pierre, Dictionnaire de didactique de français langue étrangère et seconde, Paris, 2003.
2. Le petit Larousse, Paris, 1979.
3. Le petit Robert, Paris, 2000.
4. Robert Galisson & Daniel Coste, Dictionnaire de didactique des langues, Paris, 1976.

Articles consultés

1. Arastirma-inceleme. <http://humanitas.nku.edu.tr>.
2. John Stephens. <https://fr.strephonsay.com>.
3. Maria Ignacia Dorrnzoro et Estela Klett. <https:// Cairn.info>.
4. Suzanne Fradette. <https://lecomplementnumerique.com>.

5. Nadine Bailly et Micharl Cohen. <https://fr.scribd.com>.
6. Gabriella Daule. <http://gramaticom.blogspot.com>.
7. Alkhatib Mohammed. <https://gramm-fle.ulb.ac.be>.

Mémoires

1. Mémoire d'obtention du diplôme de master 2 présenté par Kheirellah Meriem, intitulé "L'enseignement de la grammaire à travers la pédagogie inversé", université d'Adrar, 2018/2019.
2. Mémoire d'obtention du diplôme de master 2 présenté par Faidi Amel, intitulé "L'enseignement de la grammaire au collège de l'enseignement moyen", université UMMTO, 2015/2016.
3. Mémoire d'obtention du diplôme de master 2 présenté par Rehahla Ibtissem, intitulé "L'enseignement de la grammaire au secondaire. Quelle activité, par quelle compétence ? Cas des élèves de 2eme AS, classe de lettre et de philosophie", université Larbi Ben M'Hidi Oum El Bouaghi, 2013/2014.
4. Mémoire d'obtention du diplôme de master 2 présenté par Lac Hache Imane, intitulé "Enseignement et place de la grammaire en classe de FLE « rôle et fonctionnement » Cas des apprenants de 2eme année moyenne", université de Mohamed Boudiaf M'Sila, 2020/2021.
5. Mémoire d'obtention du diplôme de master 2 présenté par Julie Turcotte, intitulé "L'influence de l'utilisation d'un nouvel outil d'enseignement de la grammaire rénové sue la transformation des pratiques des enseignantes de primaire", université de Québec à trois rivières, 2017.

Livres

1. Livre scolaire de deuxième année secondaire, 2009.
2. Programme de 2eme année secondaire, 2022/2023.

Annexes

Annexe n°1

Questionnaire destiné aux enseignants

Informations Générales

1. Sexe.....
2. Age.....
3. Expérience
4. Diplôme
5. Spécialité

Les méthodes d'enseignement de la grammaire en classe

1. Quelle est votre méthode d'enseignement de la grammaire?
.....
.....
2. Quelle démarche suivez-vous ?
.....
.....
3. Quelles sont les outils que vous trouvez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la grammaire ?

Le manuel Fiche pédagogique . Autre (à préciser).....
4. Que pensez-vous du programme de grammaire dans le manuel scolaire ?
.....
.....
5. Comment trouvez-vous les activités grammaticales dans le manuel ?
.....
.....
6. Selon vous, le temps consacré pour la grammaire est-il suffisant ?
. Oui . Non
7. Pensez-vous qu'il est nécessaire de préparer une leçon de grammaire ?
. Oui . Non
8. D'après vous, la grammaire est-elle difficile à enseigner ?
. Oui .Non

9. Quel est le niveau de vos apprenants en grammaire ?

.....
.....

10. Quelle est la nature des difficultés rencontrées par vos apprenants lors de la séance de grammaire ?

.....
.....

11. Quelles solutions proposez-vous pour ces difficultés ?

.....
.....

12. Que faites-vous pour faciliter l'apprentissage de la grammaire ?

. Réexpliquer la leçon

. Utiliser d'autres langues (arabe/kabyle)

. Autres solutions.

.....

Annexe n°2

Questionnaire destiné aux enseignants

Informations Générales

1. Sexe *f. enseignant*
2. Age *46 ans*
3. Expérience
4. Diplôme *Licence de la langue française*
5. Spécialité

Les méthodes d'enseignement de la grammaire en classe

1. Quelle est votre méthode d'enseignement de la grammaire ?
Identification, explication et application.
2. Quelle démarche suivez-vous ?
La grammaire au service du texte.
3. Quelle sont les outils que vous trouvez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la grammaire ?
Le manuel Fiche pédagogique . Autre (à préciser) *si possible*
4. Que pensez-vous du programme de grammaire dans le manuel scolaire ?
Insuffisant
5. Comment trouvez-vous les activités grammaticales dans le manuel ?
Elles ne répondent pas aux besoins des élèves et ses attentes

6. Selon vous, le temps consacré pour la grammaire est-il suffisant ?

. Oui . Non

7. Pensez-vous qu'il est nécessaire de préparer une leçon de grammaire ?

. Oui . Non

8. D'après vous, la grammaire est-elle difficile à enseigner ?

. Oui . Non

9. Quel est le niveau de vos apprenants en grammaire ?

..... Insuffisant.....

10. Quelles sont la nature de ^{est} difficultés rencontrées par vos apprenants lors de la séance de grammaire ?

..... absence de notions de base et les difficultés de les appliquer s'il y en a ..

10. Quelles solutions proposez-vous pour ces difficultés ?

..... Prises des séances détaillées.....

..... en grammaire sur les réseaux sociaux Facebook.....

11. Que faites-vous pour faciliter l'apprentissage de la grammaire ?

. Réexpliquer la leçon

. Utiliser d'autres langues (arabe/kabyle)

. Autres solutions .. conseils des autres à visiter et des livres à consulter.....

Annexe n°3

Questionnaire destiné aux enseignants

Informations Générales

1. Sexe Homme
2. Age 26
3. Expérience 12 ans
4. Diplôme licence d'anglais (C.T.U.S.)
5. Spécialité langue et littérature étrangères

Les méthodes d'enseignement de la grammaire en classe

1. Quelle est votre méthode d'enseignement de la grammaire?
..... la grammaire traditionnelle
2. Quelle démarche suivez-vous ?
..... Approche par les compétences
3. Quelle sont les outils que vous trouvez nécessaires pour l'enseignement/apprentissage de la grammaire ?
Le manuel Fiche pédagogique . Autre (à préciser)..... Proj. et dict. de la classe
4. Que pensez-vous du programme de grammaire dans le manuel scolaire ?
..... Insuffisant
5. Comment trouvez-vous les activités grammaticales dans le manuel ?
..... sont plus adaptées aux élèves et favorisent l'apprentissage

6. Selon vous, le temps consacré pour la grammaire est-il suffisant ?
 . Oui . Non
7. Pensez-vous qu'il est nécessaire de préparer une leçon de grammaire ?
 . Oui . Non
8. D'après vous, la grammaire est-elle difficile à enseigner ?
 . Oui . Non
9. Quel est le niveau de vos apprenants en grammaire ?
 Moyens.....
10. Quelles sont la nature des difficultés rencontrées par vos apprenants lors de la séance de grammaire ?
 Explication de ces points.....
 Problèmes de lecture.....
10. Quelles solutions proposez-vous pour ces difficultés ?
 Remplacer et varier les apprenants.....
 Rédiger davantage..... Remédiation.....
11. Que faites-vous pour faciliter l'apprentissage de la grammaire ?
 . Réexpliquer la leçon
 . Utiliser d'autres langues (arabe/kabyle)
 . Autres solutions ... Proposer d'autres.....
 activités.....

Annexe n°4

Questionnaire destiné aux apprenants

Information générale

1. Sexe.....
2. Age.....
3. Classe.....
4. Filière.....

1. Aimez-vous la langue française ?

Oui Non

2. Que pensez-vous de la grammaire ?

.....

3. Quel niveau avez-vous en grammaire ?

. Fort

. Faible

. Moyen

4. Comment trouvez-vous la grammaire ?

. Facile Complicé

5. Qu'aimez-vous dans la grammaire ?

.....
.....

6. Participez-vous lors de la séance de grammaire ?

Oui Non

7. Où rencontrez-vous les difficultés grammaticales ?

. La conjugaison

. La reformulation

. La nature des mots

. Autre.

8. Préparez-vous vos leçons à la maison ?

Oui Non

9. Trouvez-vous que c'est motivant d'apprendre la grammaire ?

Oui Non

10. Selon vous, la grammaire est-elle importante ?

.....
.....

Annexe n°5

Questionnaire destiné aux apprenants

Informations générales

Sexe féminin.....
Age 17 ans.....
Classe 3^{ème}.....
Filière Langues et littératures.....

1. Aimez-vous la langue française ?

Oui Non

2. Que pensez-vous de la grammaire ?

Je pense que la grammaire est un outil
important pour travailler une langue.....

3. Quel niveau avez-vous en grammaire ?

. Fort
. Faible
. Moyen

4. Comment trouvez-vous la grammaire ?

. Facile . Complicé

5. Qu'aimez-vous dans la grammaire ?

La reformulation..... La conjugaison.....

6. Participez-vous lors de la séance de grammaire ?

Oui Non

7. Où rencontrez-vous les difficultés grammaticales ?

. La conjugaison
. La reformulation
. La nature des mots

. Autre

8. Préparez-vous vos leçons à la maison ?

Oui Non

9. Trouvez-vous que c'est motivant d'apprendre la grammaire ?

Oui Non

10. Selon vous, la grammaire est-elle importante ?

Oui, elle est importante.....
.....

Annexe n°6

Questionnaire destiné aux apprenants

Informations générales

Sexe.....*Femme*.....
Age.....*16 ans*.....
Classe.....*L.V.T*.....
Filière.....*Langues étrangères*.....

1. Aimez-vous la langue française ?

Oui Non

2. Que pensez-vous de la grammaire ?

.....*pas trop compliqué*.....

3. Quel niveau avez-vous en grammaire ?

. Fort

. Faible

. Moyen

4. Comment trouvez-vous la grammaire ?

. Facile . Compliqué

5. Qu'aimez-vous dans la grammaire ?

.....*des verbes, les temps, les propositions*.....
.....*aussi la nature des mots et leurs fonction*.....

6. Participez-vous lors de la séance de grammaire ?

Oui Non

7. Où rencontrez-vous les difficultés grammaticales ?

. La conjugaison

. La reformulation

. La nature des mots

. Autre

8. Préparez-vous vos leçons à la maison ?

Oui Non

9. Trouvez-vous que c'est motivant d'apprendre la grammaire ?

Oui Non

10. Selon vous, la grammaire est-elle importante ?

..... Oui... la grammaire... n'est... importante... dans...
... la... langue... française... non... elle... nous... permet... non
seulement de construire des phrases corrects, mais
surtout des phrases qui ont du sens.

Table des matières

Remerciement

Dédicace

Sommaire

Introduction générale01

Chapitre I :

Didactique de la grammaire

Introduction03

I. L’enseignement de la grammaire en classe de FLE03

I.1 La didactique03

I.2 A quoi sert la didactique ?04

I.3 Existe-t-il une didactique sans grammaire ?05

I.4 La grammaire06

I.5 L’enseignement de la grammaire au secondaire08

I.6 Pourquoi enseigner la grammaire ?09

II. Les formes d’enseignement de la grammaire en classe de FLE10

II.1 La grammaire explicite10

II.1.1 La démarche déductive11

II.1.2 La démarche inductive11

II.2 Grammaire implicite12

III. La typologie de la grammaire13

III.1 La grammaire descriptive13

III.2 La grammaire normative14

III.3 La grammaire d’enseignement	15
III.4 La grammaire d’apprentissage.....	15
III.5 La grammaire pédagogique	16
IV. Les outils d’enseignement de la grammaire en classe de FLE	16
Conclusion	17

Chapitre II :

La place et le rôle de la grammaire en classe de FLE

Introduction	18
I. La place de la grammaire dans les différentes méthodologies d’enseignement	18
I.1 La méthodologie traditionnelle	18
I.2 Méthodologie directe	19
I.3 Méthodologie audio-orale	20
I.4 La méthodologie audio-visuelle	21
I.5 L’approche communicative	22
II. Le rôle de la grammaire à l’écrit, l’oral et dans les manuels	24
II.1 A l’écrit	24
II.2 A l’oral	25
II.3 Dans les manuels	25
III. Les leçons grammaticales proposées dans le manuel de 2eme année secondaire ..	26
Conclusion	27

Partie pratique :

L’enquête sur le terrain

Chapitre I : méthodologie de recherche

Introduction	28
I. Le déroulement de l'enquête	28
I.1 Présentation du lieu de recherche	28
I.2 Présentation de la classe	29
I. 3 Description de l'enseignante	29
I. 4 Descriptions des apprenants	29
I. 5 Déroulement de la séance	29
II l'analyse du manuel scolaire de deuxième année secondaire	33
II. 1 Le programme de deuxième année secondaire	33
II. 2 Les activités dans le programme scolaire	35
II. 3 Le cadre horaire	38
Conclusion	38

Chapitre II :

L'analyse des données recueillies et les résultats obtenus

Introduction	40
I. Analyse des données recueillies	40
I.1 Présentation de l'échantillon	40
I.2 Qu'est-ce qu'un questionnaire ?	42
I.3 Questionnaire destiné aux apprenants	42

I.4 Questionnaire destiné aux enseignants	43
II Analyse des résultats obtenus	43
II.1 Analyse du questionnaire destiné aux apprenants	43
II.2 Analyse du questionnaire destiné aux enseignants	52
Conclusion	59
Conclusion générale	60
Références bibliographiques	
Annexes	
Table de matière	
Résumé	

Résumé

Le cadre de notre travail de recherche résume l'enseignement de la grammaire en classe de FLE en s'appuyant sur les méthodes adaptées par l'enseignant. En répondant à la problématique suivante :

Quelle méthode pour enseigner la grammaire au cycle secondaire ?

Dans cette perspective, nous avons divisé notre étude en deux phases. La première consiste à montrer la place et le rôle de la grammaire en classe de FLE, la deuxième est consacré à une enquête qui a été effectuée au sein d'un établissement secondaire, dont nous avons réalisé une description de son déroulement ainsi nous avons fait une analyse détaillée de deux questionnaires que nous avons élaboré aux enseignants et aux apprenants afin de répondre à notre problématique.

La conclusion de cette étude confirme que la grammaire est un outil indispensable, pareillement la méthode utilisée au cycle secondaire pour l'enseignement de la grammaire est la grammaire textuelle.

Mots clés : enseignement, grammaire, FLE, méthodes.

Abstract

The framework of our research work summarizes the teaching of grammar in FLE class based on the methods adapted by the teacher. By answering the following question: What method to teach grammar in the secondary cycle?

In this perspective, we divided our study into two phases. The first is to show the place and role of grammar in the FLE class, the second is devoted to a survey that was carried out in a secondary school, of which we made a description of its progress so we made a detailed analysis of two questionnaires that we have developed for teachers and learners in order to answer our problem. The conclusion of this study confirms that grammar is an indispensable tool, similarly the method used in the secondary cycle for teaching grammar is textual grammar.

Keywords: teaching, grammar, FLE, methods.

ملخص

يلخص إطار عملنا البحثي تدريس القواعد في فصل FLE بناءً على الأساليب التي اعتمدها المعلم. بالإجابة على السؤال التالي: ما طريقة تدريس القواعد اللغوية في المرحلة الثانوية؟
من هذا المنظور، قسمنا دراستنا إلى مرحلتين،
والثانية مخصصة لمسح تلاميذ أو هي مخصصة لتأنيدينا، حيث قمنا بعمل وصف لتقدمها، لذلك قمنا بإجراء تحليل مفصل لاستبياننا التقييمي من أجل تطويرها للمعلمين والمتعلمين.
مِن الإجابة على مشكلتنا.
تؤكد خاتمة هذا البحث على أن القواعد هي أداة لا غنى عنها، وبالمثل فإن الطريقة المستخدمة في الحلقة الثانوية لتدريس القواعد هي القواعد النصية.
كلمة مفتاحية: تعليم، قواعد اللغة، منهجية، اللغة الفرنسية.